

**Bwile: Bible for Imilimo yabatumba**  
Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



# Imilimo yabatumwa

## 1

<sup>1</sup>Umulandu wakubalilapo nokulembela, Teofile, fyonse ifyo Yesu abalilepo ukubomba nokufundisha, <sup>2</sup>ukufika nobushiku ilyo asendelwe, panuma elo alimukupelefunde kusambi bakwe abo aisalile umwine ukupitila mumupashi wa mushilo. <sup>3</sup>Panuma yaku cula kwakwe, ailangile umwine umumi kuli bena mufilangililo ifingi. munshiku amakumi yane alemoneka kuli bena, peka alimukulanda pamulandu wa bufumu bwa kwa Lesa<sup>4</sup>Elo alongene nabo pamo, abebele ukukana fuma mu Jerusalemu, nomba ukulolela ifyo Wishi alaile ngefyo alimukulanda, "Mwalyu mfwile kuli nebo, <sup>5</sup>ati Yohane aleibisha mumenshi, nomba mukabatishiwila mumupashi wamushio mutusiku utunono." <sup>6</sup>Elo bene balongene pamo balimukumwipusha ena, "Kuuku, bushe nimunshita ino mule bwesha ubufumu kuli Israele?" <sup>7</sup>Ali mukubasuka ati, "Teimwe ukwishibe nshita nangu myaka ifyo ba Tata babika abene mumaka yabo. <sup>8</sup>Nomba mulinokupokelela amaka elo mupashi wamushilo akesa pali mwebo, peka mukaba ba kambone monse mu Jerusalemu peka na monse mu Yudeya na Samaria, nokufika kumpela yapano calo." <sup>9</sup>Elo kuuku Yesu alimukulanda ififintu, elo balimukulolesha mumulu, alisendelwe mumulu, peka nekumbi lyali mufishile mumenso yabo. <sup>10</sup>Peka balolekeshe mumulu elo alimukuya, bwangu, abaume babili baishile mukwiminina apo bali mufyaku fwala ifya buta. <sup>11</sup>Balandile ati, "Mwebaume abena Galili, cinshi mwiminine pano muli mukulolesha mumulu? Uyu Yesu uuli mukusendwa ukufuma pali mwebo ukuya mumulu, alinokubwela umusango umo wine mwamumona alimukuya kumulu." <sup>12</sup>Nomba bali mukubwelela ku Jerusalemu ukufuma kulupili ulu beta ulwa Miolife, ulwali mupepi na Jerusalemu, ulwendo lwapa bushiku bwe Sabata. <sup>13</sup>Elo bali mukufika, balimukupiluka pamulu, epo baile ikala. Bali Petelo, Yohane, Yakobo, Andrea, Filipi, Tomasi, Bartolomeo peka Mateo, Yakobo (umwana wakwa Alufeo) na Simon Selote, na Yuda umwana kwa Yakobo. <sup>14</sup>Bonse bali abakoselela mumulimo umo wamapepo pamo nabamayo na Maria nyina wakwa Yesu, naba wabo. <sup>15</sup>Mulisho nshiku Petelo alimukwiminina pakati kaba wabo (abalongene pamo nalimo umwanda umo namakumi yabili), elo alandile ati, <sup>16</sup>"Mweba wesu, lyali nokufishiwapo ilembo, lilya umupashi wamushilo walandile limo mukanwa kakwa Davidi ulwa kwa Yuda, uwali intungulushi kuba limukwikata Yesu." <sup>17</sup>Pantu ali umo uwa muli ifwe peka apendwilile icakaniko ca mukupyunga uku." <sup>18</sup>Nomba uyu muntu ashitile impanga mu cilanabe ca kuulungana napakuwa ubunkupeme no mubili wakwe walilepwike, namala yakwe yalifumine kunse. <sup>19</sup>Bonse abaikele mu Jerusalemu balimukumfwa palwa ici, elo bailtile ilye mpanga mululimi lwabo "Akeldama," (ekulanda ati, "Impanga yamu lopa.") <sup>20</sup>"Ngefyo calembwa mwibuku lya malumbo, 'Lekeni impanga yakwe pabe amapopa, Peka pebapo umwikashi na kabili'; 'Lekeni umbi abule icifulo cakwe icabutungulushi. <sup>21</sup>Napeka baume abaleenda naifwe munshita yonse kuuku Yesu alimukufuma nokwingila muli fwebo. <sup>22</sup>Ukutampa kukwibishiwa kwakwa Yohane nokufika kubushiku elo alimukusendwa ukufuma pali fwebo, aishileba wakubuka kwakwe." <sup>23</sup>Baimike babili Yosefe uwitwa Bari-saba, uwitwa kabili Yusti, peka Matia. <sup>24</sup>Elo bapepele balandile ati, mwe Kristu mwaishiba imitima yabantu bonse, langeni palyaba babili uo musalile. <sup>25</sup>Ukubule ncende iyi iya bukabomba nobwa butumwa ubo Yuda ayalwikeko ukuya ku cifulo cakwe." <sup>26</sup>Bapendwile pali bena, peka icipendwilo ca wile pali Matia, peka alimukupendwa pamo nabasambi abekumi naumo.

## 2

<sup>1</sup>Elo akashikuka Pentecoste kafikila, bonse balipamo muncende imo. <sup>2</sup>Elo kwaishile ukufuma mumulu kwati nicimwela icikulu ica mwela, peka caiswile monse mu ng'anda umo bali na bekala. <sup>3</sup>Napeka kwamoneke kuli bene indimi kwati mulilo, ishalekana lekana, nokwikala pali umo umo bonse. <sup>4</sup>Nabonse baiswilemo no mupashi wamushilo peka balitampile ukulanda mundimi shimbi, ngefyo umupashi walimukuba kanya. <sup>5</sup>Lilya line mwali aba Yuda abalimukwikala mu Jerusalemu, abantu abatina Lesa, abafumine munko shonse isha mwisamba lya mulu. <sup>6</sup>Elo iciunda caufwikile, ne cintubwingi calimukwisa nokusunguka pantu onse ali mukubomfwila mululimi lwakwe. <sup>7</sup>Bali peshiwe amano nokusunguka, balandile ati, "Cine, bushe tebena Galili bonse aba balelanda?" <sup>8</sup>Cinshi ico tuli mukubomfwila cila umo mululimi lwakwe ulu afya lilwamo? <sup>9</sup>Abena Partia, nabena Mede nabena Elamu, nabo bonse abekala mu Mesopotamia, mu Yudeya na Kapadokia namu Ponti na Asia, <sup>10</sup>abamu Frugia na Pamfulia, mu Egypti ne ncende sha libya neshapa Kurene, na batandashi ukufuma mu Roma, <sup>11</sup>aba Yuda ne nsangu, abena Krete nabena Arabia, tuli mukubomfwila no kulandila mundimi shesu ifikalamba fyamaka yakwa Lesa. <sup>12</sup>Balimukusunguka nokupeshiwa amano; bali mukusosa kuli umo nomunankwe, bushe ici calolamwi?" <sup>13</sup>Napeka bambi balebatumfya nokweba ati, "Nabesulamo umwangashi uupya." <sup>14</sup>Nomba Petelo alimukwiminina mubekumi limo, nokukwatishe shiwi, elo alimukulanda kuli bena, mwe baume abena Yudeya peka naimwe bonse abekala mu Jerusalemu, lekeni ici cishibwe kuli mwebo; peka umfweni kwishiwi lyandi. <sup>15</sup>Aba bantu taba kolelwe ifyo mwebo mulelanda, pantu ninshita ya kasuba pakati. <sup>16</sup>Nomba ici ecalimukusosa kasesema Yoele: <sup>17</sup>Cikaba munshita shakulekesha, Lesa eflyo alandile, nketulula umupashi wandi pa bantunse. Abana benu abaume nabana benu abanakashi baka sesema, peka abana baume abalumendo bakamone fimonwa, peka abakalamba benu abaume bakalote filoto. <sup>18</sup>Cine paba bomfi bandi abaume nabana mayo muli uto tusiku nketulula umupashi wandi, nabo bakasesema. <sup>19</sup>Napeka nkalanga nefipesha mano mumulu namu mbili bili nefishibilo mu calo panshi, umulopa, umulilo, nokufuka kwa cushi. <sup>20</sup>Akasuba kakaluka kakabe mfifi, peka no mweshi ukubo mulopa elo tabulaisa ubushiku bwakwa Kuuku. <sup>21</sup>Napeka onse uukalilila kwishina lyakwa kuuku akapusuka. <sup>22</sup>Mwe baume abena Israei, umfweni aya mashiwi: Yesu umwina Nazareti umuntu untu Lesa alangile kuli mwebo ku fyamaka ne fipesha

mano nefishibilo ifyo Lesa alimukucita muli ena mukati kamwebo, ifyo mwebene mwaishiba.<sup>23</sup>Uyo, muntu untu Lesa abapele umwabelele ukupanga kwakwe mukwishibila kale; peka kubantu ababifi, mwamutanike muminwe yababipisha no ku mwipaya pakumupopela pa lupanda.<sup>24</sup>Nomba Lesa alimwimya, napeka elo akakwile ifya bukali fya mfwa, pantu wene ukwikatililwa ku mfwa tacinga citika.<sup>25</sup>Pantu Davidi alimusosele ati, 'Nalimwene kuuku lyonse mumenso yandi. Ico aba kukulyo kwandi ukuti bensesha.<sup>26</sup>Eico umutima wandi wali temenwe nolulimi lwandi lwali sekelele, awe nomubili wandi nao ukekala mwisubilo.<sup>27</sup>Peka tamwakaleke umweo wandi kumipolo, nangu kuleka uwamushilo wenu amone ukubola.<sup>28</sup>Mwanengele ukwishibe nshila ya bumi, muli nokunenga ukungisushamo insansa pacinso cenu.<sup>29</sup>Mwe bawesu cili cisuma kuli nebo ukulanda kuli mwebo nokupama palwa cikalwe Davidi, alifwile nokumushika, ne mipolo yakwe yaliba muno ukufika nakuli nomba,<sup>30</sup>napeka, ali ni kasesema napakwishiba Lesa alimukulapa kuli ena peka ati alimusonta umo uwamubufyashi bwa mumusana wakwe akekala pacipuna cakwe ca bufumu.<sup>31</sup>Ali mukumona ifili no kwisa citika kuntanshi peka alimukulanda pamulandu wa kushukuka kwakwa Kristu, ati uyu takalekwe ku mipolo, nomubili wakwe tawakamone ukubola awe.<sup>32</sup>Uyu Yesu- Lesa alimwimishe, namukuti naifwe tuli bakambone.<sup>33</sup>Napeka, pakuba uwasansabikwa kukwa kulyo kwakwa Lesa nokupokelela icalailwe umupashi wamushilo kuli Wishi, alitulula ico muli mukumona peka nokumfwa.<sup>34</sup>Pakuti Davidi taninine kumulu, nomba alilandile ati, 'Kuuku alilandile ati kuli kuuku, "Ikala kukuboko kwandi kwa kulyo ,<sup>35</sup>mpaka na cakakucitile abalwani bobo icipunkutekapo amakasa yobe."<sup>36</sup>Napeka, lekeni bonse aba ng'anda yakwa Isreali beshibe ukwebati Lesa alicita ena kuuku peka Kristu, untu mwebo mwatanike.<sup>37</sup>napeka, elo bali mukumfwefi, cali muku bapita kumitima, bali mukulanda kuli petelo nakuli bambi abasambi, "Mweba wesu, cinshi tulecita?"<sup>38</sup>Napeka Petelo alilandile kuli bena, "Lapileni peka mwibishiwe onse uwa muli mwebo, mwishina lyakwa Yesu Kristu kukupwisha imembu shenu, peka muli nokupokelela icabupe umupashi wamushilo.<sup>39</sup>Pakwebati icalailwe cilikuli mwebo nakubana benu nakuli abo bonse abali ukutali, na bonse abantu abo kuuku wakwa Lesa alimukwita."<sup>40</sup>Naku mashiwi yambi ayengi ayo ashimike, alinamukubapapata, alandile ati, "Muitule kuli ino nkulo yabipa.<sup>41</sup>Nomba abo abapokelele amashiwi yakwe peka balibishiwe, peka bali lundilweko muli bulya bushiku nalimo amakana yatatu.<sup>42</sup>Napeka baleba abacincila mukusambilisha kwabatumba, nokumfwana, mukumokaula umukate namumapepo.<sup>43</sup>Umwenso waliponene abantu bonse, nefipesho mano, nefishibilo ifingi ifyali mukucitika kubasambi.<sup>44</sup>Bonse abatetekela bali pamo, peka ifintu fyonse fyali fyabonse.<sup>45</sup>Peka balimukushitisha ifipe fyabo nefyuma fyabo nokufyakanya kuli bonse, ukulingana nafintu umuntu alekabila.<sup>46</sup>Cila bushiku nobushiku balekoshu kulongana umutima umo mung'anda yamapepo. Balemokaula umukate kumwabo, balimukulya ifilyo nokwanga nomumfwano,<sup>47</sup>balelumbanya Lesa nokukwato bubile kubantu bonse, peka ubushiku nokushiku kuuku alelundapo abalepusuka.

### 3

<sup>1</sup>Nomba ilyo Petulo nayoane baleya kwitempele panshita yakupepa, iyanshita yapabula.<sup>2</sup>Elo umwaume uwalemene ukufuma panshita yakufyalwa ninshi alinasendwa pamwinshi wetempele uwaleitwa ati Beautiful. Epo lyonse balemubika pakuti engalalombako ifyabupe kubaleingila mwitempele.<sup>3</sup>Ilyo amwene Petulo nayoane baleingila mwitempele, alibalombeko ifyabupe mumpiya.<sup>4</sup>Petulo, atontomesha amenso yakwe paliena, pamo nayoane, balandile kuliena ati, "Tuloleshe."<sup>5</sup>Elo umwaume umulema abaloleshe, ukucetekela ukupokelelako fimo.<sup>6</sup>Nomba Petulo alandile ati, "Siuva nagolide nshikwete, iconkwete, ndekupela. Mwishina lyakwa Yesu Klistu umwina Nazareti, enda."<sup>7</sup>Bamwikete pakuboko kwakukulyo, Petulo amwimishe, napalyapene amakasa yamwaume notusokoso fyakosele.<sup>8</sup>Aswinkwite, nomwaume umulema aiminine nokwamba ukwenda; aingile mwitempele pamo napetulo elyo nayoane, baleenda, aletoloka, nokulumbanya Lesa.<sup>9</sup>Abantu bonse abamumwene nokutasha Lesa.<sup>10</sup>Bashininkishe ukuti niulya mwaume uwalelomba abantu icabupe icampiya pamwinshi wetempele uwaleitwa ati Beautiful; baiswilemo ukupapuka nokusunguka pafyacitike kuliena.<sup>11</sup>Ninshi alinapalamina kuli Petulo nayoane, abantu babutukile bonse pamo kulukungu ulwaleitwa ati lukungu lwakwasolomoni, ukupapuka apakalamba.<sup>12</sup>Elo Petulo amwene ici, alyaswike abantu, "Mwebaume abena Isileli, cinshi mulepapa? Mulandunshi mwatushulukila, kwati limbi twamulenga ukwenda kumaka yesu nangula nimulibulesa?"<sup>13</sup>Lesa wakwa Abrahamu, nowakwa Isileli, nayakobo, Lesa wabashibo, akatamika umubomfi wakwe Yesu. Niulya uwapelwe nokukakambwa pacinso cakwa Pilato, ilyo alefwaya ukumukakula.<sup>14</sup>Mwakana uwamushilo kabili umo umulungami, mwafwaishepo ukukakula kepaya.<sup>15</sup>Mwaipeye kapela wamweo, uyo Lesa aimishe kubafwa-nomba tulinte palwaici.<sup>16</sup>Mucicetekelo camwishina lyakwa, ishina lyakwa lyamuposha, umo uyomulemona nokwishiba, uwakosa. Icicetekelo ukupitila muli Yesu nacimuposha mukusangwapo kwenu bonse.<sup>17</sup>Nomba, bamuninefwe, mwacitile mukukana ishiba, ngefyo intungulushi shenu shacitile.<sup>18</sup>Lelo ifintu ifyo Lesa asokolwele kutunwa twabakasesema, ukutila Klistu afwile ukucula, nafifikilishiwa.<sup>19</sup>Lapileni, icakuti, mubwelelamo mubusuma, pakuti imembu shenu shingafumishiwapo, pakuti inshita yakubukulushiwa ingesa ukufuma kukusangwapo kwakwa Shikulu;<sup>20</sup>pakuti engatuma Klistu uwasalilwa mwebo, Yesu.<sup>21</sup>Niumo mumulu uwingapokelelwa ukusukila ifintu fyonse fikalungamikwe, pafyo Lesa alandile kale pakanwa kakwe muli bakasesema bakwe.<sup>22</sup>Cinecine Mose alandile ati, ' Shikulu Lesa akemya kasesema ukulingana nanebo ukufuma muli mwebo bamuninane. Mukomfwe conse ico akalanda kuli mwebo.<sup>23</sup>Cikacitika ukuti onse ushakomfwe kuli kasesema akonaulwa umupwilapo ukufuma mubantu.<sup>24</sup>Eico, bonse bakasesema ukufuma kuli Samweo nabonse abamutangilile, baseseme nokubilisha ishishiku.<sup>25</sup>Mwebo mulibana babakasesema necilayo cakwalesa ico apangene nefikolwe fyenu, ngefyo alandile kuli Abrahamu, 'Mubufyashi bobo intundupwa shonse ishacalalo shikapalilwa.'<sup>26</sup>Panuma Lesa nabusha umubomfi wakwe, amutumine kuli mwebo icantanshi, pakuti mwebo mupalwe kukufumya onse muli mwebo mumpulumushi,"

## 4

<sup>1</sup>Elo Petelo na Yohane balimukulanda kubantu, ba shimapepo nomukalamba we tempele naba Saduke balishile kuli bena. <sup>2</sup>Bali necifukushi pantu petelo na Yohane bali mukusambilisha abantu nokubilila muli Yesu ukwima ku bafwa. <sup>3</sup>Bali bakwete nokuba bika mucifungo mpaka ulucelo, ico cali cungulo. <sup>4</sup>Nomba abantu abengi abali mukumfwa amashiwi balisumine; peka impendwa ya baume abasumine yali kwati amakana yasano. <sup>5</sup>Elo caishileba ubushiku bumbi ba kateka wabo nabakalamba naba kalemba balilongene ca pamo mu Yerusalemu. <sup>6</sup>Anasi Shimapepo mukalamba ekoali na Kayafa, peka na Alekisanda na bonse abamulupwa lwakwe shimapepo mukalamba. <sup>7</sup>Elo baimike Petelo na Yohane mulwalala, balibepwishe bena ati, "Nimumakanshi, nangu ni mwi shina nshi, muntu mubombela ifi?" <sup>8</sup>Nomba Petelo, aliswilemo umupashi wa mushilo, alandile ati, kuli bena, mweba kateka babantu naba kalamba, <sup>9</sup>nga ifwe tule bushishiwa ilelo ulwamulimo uyu uusuma uulebombwa uwakuposha uyu umulwele, nimunshilanshi uyu muntu apolele, <sup>10</sup>Lekeni ici cishibikwe kuli mwebo nakuli bonse abantu abena Israele ati uyu muntu uwiminine kuli mwebo umumi ni mwishina lya kwa Yesu Kristu uwaku Nazareti untu mwebo matanike, nomba Lea alimwimishe kubafwa. <sup>11</sup>Yesu Kristu elibwe lintu ba kakula basulile nomba lyaisaba ilya pa citumfu. <sup>12</sup>Nepusukilo talyaba muli nangu lishina limbi mwisamba lya mulu ilya palwa kubantu muntu bali nokupusukilamo. <sup>13</sup>Nomba elo bamwene ukushipa kwakwa Petelo na Yohane no kwibukisha ati tabaishiba kantu peka tabasambilila, cabapesha amano, peka baishibo kweba ati Petelo na Yohane bali pamo na Yesu. <sup>14</sup>Patu bali mwene umuntu uyo waposhiwe naiminina pamo nabeba, tabakwete icakulanda palici. <sup>15</sup>Nomba panuma abatumwa babeele ukufuma pa cilye, bali mukulanshanya capamo. <sup>16</sup>Balandilyati, "Bushe tule citashani kuli aba bantu? Pantu ifishinka nafipelwa ne fishibilo nafibombeka muli bena na fishibikwa kuli bonse ebekala mu Yelusalemu; teti tukane. <sup>17</sup>Nomba ukweba ati cilunduluka mu bantu, tubebe ukwebati bebwekeshapo ukulanda kumuntu onse mwishina ili. <sup>18</sup>Nomba bali betile nokuba pele funde ukukana landa nangu kusambilisha nangu panono mwishina lya kwa Yesu. <sup>19</sup>Nomba Petelo na Yohane balimukwasuka ati kuli bena, "Nga calungama mumenso yakwe Lesa ukunakila imwe, ukucila ena, mwebo mupingule. <sup>20</sup>Pantu fwebo twafilwa ukuleka ukulanda pamulandu wafintu tumwene nokumfwa. <sup>21</sup>Panuma yakubebesha Petelo na Yohane, babalekele baye. Pakukana sanga umwakucushisha bena, pantu abantu bonse balepele mucinshi kuli lesa pali fyonse acitile. <sup>22</sup>Umuntu untu cacitikile icicishibilo ca kuposhiwa aline myaka ukucila amakumi yane. <sup>23</sup>Panuma elo babalekele ukuya, Petelo na Yohane baishile ku bantu babo balimukulondolola fyonse ifyo bashimapepo bakalamba naba kalamba balimukubeba bena. <sup>24</sup>Elo baumfwile ifi, baimishe amashiwi yabo kuli Lesa nomutima umo nokweba ati, "Kuuku wabumbile umulu napano calo ne mimana, nafyonse iyaba muli fyene. <sup>25</sup>Walandile ku mupashi wamushilo ukupitila mu kanwa ka babomfi bobe, shifwe wesu Dabidi, 'cinshi ico abena fyalo nenko shalulunkanina peka na bantu ukutontokanya ifintu fyabipa? <sup>26</sup>Walandile ati, Imfumu yapesonde shalonganina shonse pamo, naba kateka balongana pamo kuli Kuuku, na Kristu wabo! <sup>27</sup>Cine, bonse Helodi na Pilato, pamo na bena fyalo na bantu abena Isreale, balongene pamo mumusumba pamulandu wamubomfi wenu washila Yesu, untu mwasubile. <sup>28</sup>Balongene pamo ukubomba fyonse ifyo ukuboko kwenu kwa yakenye ukweba ati efyo fikesacitika. <sup>29</sup>Nomba Kuuku, lolesheni pakusoka namapange pa babomfi pa kulanda amashiwi yobe nokushipa. <sup>30</sup>Tambiko kuboko kobe kukuposha nokupanga ifishibilo nefipesha mano ukupitila mwishana lya mubomfi obe wamushilo Yesu." <sup>31</sup>Panuma elo bapepele, pancende pantu balongene bonse palimukutenkana peka balimukwisushiwamo no mupashi wa mushilo peka bali mukulanda icebo cakwa Lesa mukushipa. <sup>32</sup>Nempendwa yabonse abasumine balino mutima umo nokulanda kumo. Takwali uwalimulanda ati icintu akwete cakwe, nomba fyonse fyali fya bonse. <sup>33</sup>Nikumaka yakulu abatumwa balimukushimikila ukwimakwa kwa Kuuku Yesu bukambone, na mapalo yakalamba yali pali bena pamo. <sup>34</sup>Tapali umuntu pali bena uushakwete conse, pantu onse uwa kwete ibala ne ng'anda baleshitisha balimukuleta indalama mufintu balimukushitisha. <sup>35</sup>Peka bali mukuleta kumakasa yabatumwa, peka bali mukwa kanya kuli cila umo fintu alimukufwaya. <sup>36</sup>Yosefe, untu abatumwa balimukwita Barnaba (icapilibula ati umwana wa kukoseleshiwa) umwina Lebi, ukufuma ku Kupro, <sup>37</sup>asitishie ibala ilyo akwete alimukuleta indalama nokupela kumakasa ya basambi.

## 5

<sup>1</sup>Nomba umuntu uweshina lyakwe Ananiya, pamo nomukashi wakwe Safira, bashitishie iciputulwa pafikwatwa fyabo, <sup>2</sup>nofumyapo icipande campiya pafintu bashitishie (nomukashi wakwe nao alishibe ci), nokutwala icipande cimo icashelepo nokubika pankasa shabatumwa. <sup>3</sup>Nomba Petelo amwebele ati, "Ananiya, nicinshi Satana aiwisiwila mutima obe kukubepa Umupashi wa Mushilo nokufisapo shimo indalama pamutengo wampanga wacishitisha? <sup>4</sup>Bushe elo yali tailashitishiwa, bushe tayali yobe, napanuma naushitisha, bushe tayali mukufwaya kobe? Nomba nicinshi watontonkanisha ici cintu mumutima obe? Taubepele kubantu, lelo wabepa kuli Lesa." <sup>5</sup>Ukumfwa ayamashiwi, Ananiya aponene nokufwa, nabonse abaumfwile ci bakwete umwenso. <sup>6</sup>Abaume abanono baishile nokumupombelesha, nokumusenda kukumushika. <sup>7</sup>Napanuma yanshita shitatu, umukashi aishile, taishibe icacitike. <sup>8</sup>Petelo alandile kuli ena, "Njeba nangacakuti mwacishitisha impanga pali uyu mutengo." Nao alandile ati, "Ee, nifyofine." <sup>9</sup>Petelo alandile kuli ena, "Ngamwa cisuminishanya shani bonse ukuti mweshe Umupashi wakwa Shikulu? Mona, amakasa yabaume ayashikile umulume obe yali pacibi, nobe wine yalekusenda." <sup>10</sup>Nao wine palya pene aponene pankasa nokufwa. Iyo abaume abaice baishile, bamusangile nafwa, nokumusenda ukuya mushika mupepi nomulume wakwe. <sup>11</sup>Icilinganino conse caumfwile umwenso nabonse abaumfwile ifi fintu. <sup>12</sup>Ifyakumwenako nefipesha amano fyalebombwa mubantu kuminwe yabatumwa. Bonse balongene pamo mulukungu lwakwa Solomoni. <sup>13</sup>Peka nabambi abashalepo tabaleikoselesha

ukuilunda kuli bena; nangu califi, lelo nomba balipelwe umucinshi kubantu.<sup>14</sup>Nangucalifyo abasumini baleilunda kuli Shikulu, amabumba yabaume nabanakashi,<sup>15</sup>icakuti balesenda abalwele mumisebo nokubabika pampasa napamisengele, nomba ilyo Petulo alepitapo, icinshingwa cingaponenapo pali bamo abali mulibena.<sup>16</sup>Kwaishile bonse pamo abantu abengi ukufuma mumisumba ukushinguluka Yelusalemu, kukuleta abalwele nabonse abacucutika nemipashi wakowela, bonse balyundepwe.<sup>17</sup>Nomba shimapepo mukalamba aimine, nabo bonse abali nankwe (abapendelwa mubaSaduki); baiswilemo imbikishi<sup>18</sup> nokubika amaboko pabatumwa, nokubasungila umwakusungilwa mufifungo finono.<sup>19</sup>Munshita yabushiku malaika wakwa Shikulu aiswile ifibi kufifungo nokubafumya, nokulanda ati,<sup>20</sup>"Kabiyeni, nokwiminina mwitempele nokulanda kubantu amashiwi yamweo."<sup>21</sup>Ilyo baumfwile fi, baingile mwitempele ulucelo nokulafundisha. Nomba umukalamba wabashimapepo, nabonse abali nankwe, baitile icilye, abakalamba bonse abamubantu bakwa Isileli, nokutumwa kucifungo kukuleta abatumwa.<sup>22</sup>Nomba abatuminwe tabaile basangamo mucifungo, babwelele nokuleta akasebo,<sup>23</sup>"Fwebo twasanga icifungo nacisalwa bwino nabakulonda nabeminina pafibi, nomba ilyo twacisulamo, tatwacisangamo nangu umo mukati."<sup>24</sup>Nomba kangalila wetempele nabakalamba babashimapepo baumfwile ifi, balipapile sana palwa bena kuli nefili nokufumamo.<sup>25</sup>Umo alishile nokubeba, "Abaume abomwabikile mucifungo nabeminina mwitempele bali mukufundisha."<sup>26</sup>Kasunga wetempele aile nabashimilimo, nokuya basenda, ukwabula ifikansa, pantu balitinine ati kuti babatoba amabwe.<sup>27</sup>Ilyo babaletete, babemike kucilye. Elo umukalamba wabashimapepo alebepushisha,<sup>28</sup>kukulanda ati, "Twalimikambisha ukukana fundisha muli ilishina, nomba mwaisusha Yelusalemu nelifundisho nokufwaya ukuleta umulopa wauyu muntu pamitwe yesu."<sup>29</sup>Petulo nabatumwa balyaswike ati, "Tufwile ukunakila Lesa tebantu iyo."<sup>30</sup>Lesa wabatata abushishe Yesu, uyo mwaipewe nokumubika pacimuti.<sup>31</sup>Lesa alimusumbula kukuboko kwakwe ukwakukulyo ukuba Umwana wamfumu kabili kapususha, ukupela ubulapilo kuli Isileli, nokwelelwa kwamembu.<sup>32</sup>Tuli bakambone baifi fintu, ifyofine noMupashi wa Mushilo, uyo Lesa apela kulyabo bonse abamumfwila.<sup>33</sup>Ilyo abasangwa mucilye baumfwile ici, balifulilwe nokufwaya ukwipaya abatumwa.<sup>34</sup>Nomba umufaliseo uweshina lya Gamalio, kafundisha mukalamba uwamafunde uwacindikwe nabantu bonse, alimine nokukambisha abatumwa ukuti bafumine panse mukashita akanono.<sup>35</sup>Alandile kuli bena, "Mwebantu bamuIsileli, tekanyeni kuco mulefwaya ukucita kuli ababantu."<sup>36</sup>Munshita yakunuma, Teudasi alimine ukuitunga ukubapa umo, nabaume abengi, nakalimo imyanda ine, balimukonkele. Balimwipewe, nabonse abalemunakila balisalangene nokupwa.<sup>37</sup>Napanuma yauyu muntu, Yuda uwakuGalili alimine munshiku shakupenda nokusenda abengi. Nao alikandilwe, nabonse abalemumfwila balisalangene.<sup>38</sup>Nomba ndelanda kuli mwebo, fumeni kuli ababantu nokubaleka beka, pantu ubu bwanshiko nangu umulimo ngawakufuma kubantu, ulinokuwa.<sup>39</sup>Nomba ngawakwa Lesa , tamwakabakwanishe ukubawisha; mukasanga ukuti mulelwishanya naLesa."Efyo abapapatile.<sup>40</sup>Efyo baitile abatumwa ukwingila nokuboma nokubakambisha ukukanalumbula mwishina lyakwa Yesu, nokubatamfya.<sup>41</sup>Balishile icilye baya balesefya kukupendwa abakankala kukuculila peshina.<sup>42</sup>Panuma yaifyo cilabushiku, mwitempele namumang'anda neng'anda, baleya balefundisha nokushimikila imbila nsuma ukuti Yesu niKlistu.

6<sup>1</sup>Nomba muli ishi nshiku, ilyo impendwa yabasambi balefula, elo abacihela batampile ukuilishanya, pantu bamukamfwilwa bayambile ukubalekesha.<sup>2</sup>Elo abamubekumi baitile ibumba lyabasambi nokulanda kuli bena, "Tacili icawama fwebo ukuleka icebo cakwa Lesa pamulandu wakupekanya icakulya.<sup>3</sup>Eico mufwile ukusala, bamunonko, abaume cine lubali ukufuma muli mwebo mwebene, abaume abeshina ilisuma, abaisulamo umupashi namano, abo twingapela uyu mulimo.<sup>4</sup>Fwebo, tulingile ukutwalilila mumapepo namu butumikishi bwacebo."<sup>5</sup>Ukulanda kwabo kwasekeshe ibumba lyonse. Elo basalile Stifeni, umwaume uwaishulamo icicetekelo nomupashi wamushilo, naFilipo, Prochorasi, Nicano, Timoni, Parmenasi, nanicolasi, insangu umwina Antioki.<sup>6</sup>Abasumini baletete aba baume kubasambi, abapepele nokubikapo ababooko yabo pamitwe shabo.<sup>7</sup>Eico icebo cakwa Lesa catwalilile ukusabankanishiwa, nebumba ilikulu ilya basambi lyalikulile mu yelusalemu, nebumba ilikalamba ilya bashimapepo baishileba bakofwila wacicetekelelo.<sup>8</sup>Nomba Stifeni, uwaisulamo icikuku namaka, alecita ifisungusho nefishibilo ifingi mubantu.<sup>9</sup>Elo kwaishile ima abantu abali bamo abamwisinagogo ilyaleitwa isinagogo lyabena Libya naba Kureni, nabamo ukufuma ku Cicilya naku Asia. Bamo balekansana na Stifeni.<sup>10</sup>Nomba balifililwe ukwiminina mukulanshanya namano nomupashi uwali muli Stifeni uyo alelandilamo.<sup>11</sup>Elo bapele ifyamafisa kanwa kubaume bamo nokulanda ati, "Natumfwa ati Stifeni alesosa amashiwi yamiponto kuli Mose elo nakuli Lesa."<sup>12</sup>Batenseshe abantu, abakalamba, bakalemba, nokwisa kuli Stifeni nokumwikata nokumuleta kucilye.<sup>13</sup>Baletete inte shabufi, ishalandile ati, "Uyu muntu talekele ukulanda amashiwi ayakususha incende yamushilo nafunde.<sup>14</sup>Pantu natumumfwa alelanda ati Yesu umwina Nazareti alino konaula iyi ncende nokucinja infishilano fyakwa Mose ifyo apele kuli fwebo."<sup>15</sup>Elyo bonse abaikele mucilye bamuloleshe nacinso cakwe alemoneka kwati cinso camungeli.

7

<sup>1</sup>Shimapepo mukalamba alandile," Bushe ifi fintu fyacine?"<sup>2</sup>Stefeni alandile, "Bamunyanane naba Tata, Umfweni kuli nebo: Lesa wabukata amonekele kuli tata Abulahamu ilyo ali ku mesopotamiya, ninshi ali talaikala ku halani;<sup>3</sup>Alandile kuli ena, "Fuma mu cobe naba lupwa bobo, nokuya kucalo ico nkakulanga."<sup>4</sup>Elyo ashile icalo ca bena Chaudenisi nokwikala ku halani; Ukufuma kulya , panuma yamfwa yaba wishu, Lesa amuletele muli cino calo, umo muleikala nomba.<sup>5</sup>Tapele nangu kuli umo ukube cakupyanwa kuli ena, awe nangu fye lya kunyatapo ulukasa lelo alimulaile Abulahamu ali talakwata mwana- wakwebati akapela impanga kuli ena iyakwe naba mubufwashi bwakwe

abakakonkapo.<sup>6</sup> Lesa alelanda kuli ena ifi; ukuti abana bobbe bakalale panshita inono mu calo cabene, kabili abekashi bacilya calo baka basungila abasha noku bateka buluku buluku pa myaka imyanda ine.<sup>7</sup> Nomba nkapingula ululuko nomulingo wa luko, efyalandile Lesa kabili panuma ya ifyo bakafuma nokwisa nshishimuna muli ino ncenole.<sup>8</sup> Elyo Lesa apele Abulahamu icipangano cakusembululwa, Elyo Abulahamu aishileba, wishu wakwa Izaaki nokumusembulula pa bushiku bwalenga cine konse konse; Izaaki aishile ba wishu wakwa Yakobo, Yakobo wishu wa fikolwe ikumi limo nababili.<sup>9</sup> Pantu ifikolwe ifi fyalikwete akalumwa pali Yosefu, balimushitise ku Ingupite, lelo lesa ali nankwe.<sup>10</sup> Kabili amupuswishe ku machushi yonse, Apele Yosefu ukutemwikwa na mano kuli falao, imfumu yaku Ingupite, ama sotele ukuba cilolo mukalamba mu caalo ca Ingupite napali fyonse ifya n'ganda yakwe.<sup>11</sup> Nomba kwaishile icipowe mu ingupite monse namu kenani, nobucushi ubukulu na bafyashi besu tabasangile ifyakulya.<sup>12</sup> Nomba ilyo Yakobo aumfwile ukuti kwali ifyakulya ku ingupite, atumine ifikolwe fyesu palwendo lwa ntashi.<sup>13</sup> Pabulendo bwacibili Yosefu ali sokwelele kuli ba wabo nolupwa lwakwa Yosefu lwalishibike kuli Falao.<sup>14</sup> Yosefu atumine bawabo ukubwelela ukuya eba Yakobo wishu ukwisa ku Ingupite, Pamo nolupwa lonse, abantu bonse amakumi cinelubali nabasano.<sup>15</sup> Eico Yakobo aile ku Ingupite, nokumfwila, kulya kwine nefikolwe fyesu.<sup>16</sup> Babasendele ukuyabashika ku shekemu munshishi iyo Abulahamu ashitile pa mutengo wa siuvele ukufuma kubana abaume bakwa Hamoo mu Shekemu.<sup>17</sup> Elo inshita ya bulayo ya paleme, Ubulayo ubo Lesa apangile kuli Abulahamu, abantu balifulile no kusandana mu Ingupite.<sup>18</sup> Mpaka ilyo kwaimine imfumu imbi mu Ingupite, Imfumu iishaishibe Yosefu.<sup>19</sup> Yacitile ubucenjeshi kubantu besu noku patikisha ifikolwe fyesu ukulanga utunya tonse utwafyalwa pakuti benga tusunga nomweo.<sup>20</sup> Pali ilyanshita mose alifyelwe; ali umusuma sana pancinso cakwa Lesa kabili balimusungile bwino pamyenshi itatu mun'ganda yaba wishu.<sup>21</sup> Ilyo bamufumishe panse umwana umwanakashi wakwa Falao amusendele noku mukusha ngomwana wakwe umwaume.<sup>22</sup> Mose asambilishiwe mumano yonse yabena ingupite nokuba uwamaka mucebo namuncito.<sup>23</sup> Lelo ilyo mose akumenye imyaka amakumi yane, caishile mu mutima wakwe ukutandalila ba wabo, abena Izalao.<sup>24</sup> Ukumona umwine Izalao balemucusha, mose alimupokolweleko nokucita icilandushi kuwalemucusha alimwipewe umwina ingupite: "Atontokenye ati ba wabo balailuka ati Lesa kukuboko kwakwe ali mukubapela ukulubuka, nomba tabailwike."<sup>25</sup> Ubushiku bwakonkelepo amwene abaume babili balelwa elo aeseshe ukupanga umutende palibena, ukulanda, "mwebaume babili balelwa mulibawabo; nicinshi muleicena?"<sup>26</sup> Nomba uwalufyenyeye kumunankwe amunsunkile, nokweba ati, Ninani akusonta ukuba kateeka na kapingula palifwebo?<sup>27</sup> Ulefwaya ukunjipaya, ngafilya waipewe umwina ingupite mailo?"<sup>28</sup> Mose alibutukile pakumfwa ayo mashiwi; abele umweni mu calo ca midiyani uko aileba wishu wabana abaume babile.<sup>29</sup> Ilyo imyaka amakumi yane, yapitile, malaika amonekele kuli ena mu mutengo wa lupila lwa sinai, mu lubinga lwa mulilo mucimpusa.<sup>30</sup> Ilyo mose amwene umulilo alipapile paco amwene; Kabili ilyo apaleme ukucilolesha, kwaishile ishiw ku mfi ukufumaamu ukwebati,<sup>31</sup> "Nine Lesa wafikolwe fyobe, Lesa wakwa Abulahamu na Izaaki na yakobo." Mose alikutumene tafwaile nokuloleshapo.<sup>32</sup> "Shikulu alandile kuli ena, "Fule nkwabilo kumakasa yobe, Pantu incende wimininepo yamushilo.<sup>33</sup> Cinecine nimbona ukucula kwabantu bambi abali mu ingupite; Ningumfwa ukushikitika kwabo, kabili nakoka mukwisa mukuba pususha; nomba isa, nalakutuma ku ingupite."<sup>34</sup> Uyu mose uyo basulile uo bale eba ati, Ninani uku sotele ukuba kateka nakapingula?"<sup>35</sup> eo Lesa atumine ukuba kateka nakalubula Lesa amutumine kukuboko kwakwa malaika uwamoneke kuli ena mucimpusa.<sup>36</sup> Mose abatungulwile ukufuma mu Ingupite, panuma yakupanga ifisungusho nefishibilo mu Ingupite napali bamba wakashika, namu mutengo mummyaka amakumi yane.<sup>37</sup> "Ni mose wine uwalandile kubantu baku Izalaeli, Lesa akamimisha kasesema mubakwenu, kasesema nga nebo."<sup>38</sup> Uyu emuntu uwali mulukuta mu mutengo na malaika walaisa kuli ena palupili lwa sinayi; uwali nefikolwe fyesu, kabili ewapokele ifyeyo fya mweo nokutupela.<sup>39</sup> Lelo ifikolwe fyesu fyalikene ukumfwila; bamusunkile ukufuma kuli bene kabili mumitima yabo balibwelelemo ku Ingupite.<sup>40</sup> Pali ilyanshita ba ebele aloni, Tupangile tu lesa utukatutungilila Nomba uyu mose, uwatufumishe mumpanga ya Ingupite tatwishibe ificitike kuli ena.<sup>41</sup> Elyo hapangila umwana wan'gombe munshiku shilya nokupela ilambo ku kalubi, kabili basansamukile pamulandu wancito yaminwe yabo.<sup>42</sup> Lelo Lesa alipilibwike nokubaleka baleshinshimuna intanda mumulu, ngefyo calembwe mucitabo caba kasesema, Bushe mwatulile kuli nebo inama ishaipaiwe na malambo pamyaka amakumi yane mumutengo, we n'ganda izalaeli?"<sup>43</sup> Mwapokele in'ganda yakwa molechi nolutanda lwakwa Lesa wakwa Lifani, nefilubi ifyo mwapangile ifyakuti mulenshishimuna nokumisenda akamitwala ukutali ukucila babiloni.<sup>44</sup> Ifikolwe fyesu fyakwete ubunte mumutengo pamo ngefyo Lesa akonkomeshe ilyo alandile kuli mose, ati alingile ukuipanga mumusango uyo amwene.<sup>45</sup> Panuma ifikolwe fyesu munshita yakwa Yoshua, bapokele Tabanako nokwisa nelyo bapokele icalo ukufuma kunko nokubatanfya mumenso yafikolwe fyesu; Tabanako yaikela mucalo mpaka inshita yakwa davedi,<sup>46</sup> Uwasangile ububile kumeno yakwa Lesa nokwipusha ngakuti asanga incende kwikalamo kun'ganda yakwa Yakobo.<sup>47</sup> Lelo ni solomoni ewakulile Lesa in'ganda.<sup>48</sup> "Nomba kwena Lesa mukulu tekala mu mayanda yapangwa neminwe yabantu, ngefyo kasesema alanda,<sup>49</sup> Umulu eclipuna candi icabufuma, ne calo ecikalilo cakakasa yandi. Nin'gandashi mwingankulila? Efyalanda shikulu, nangula nincendenshi iyo ninga tushishamo?"<sup>50</sup> Bushe temaboko yandi yapangile ifintu fyonse ifi?"<sup>51</sup> Mwebankosa mitwe, mwebashasembululwa mumitima na matwi Lyonse mula kanya mupashi wamushilo; mucita fye ifyo ifikolwe fyenu fyacitile.<sup>52</sup> Ninani pali ba kasesema uyo ifikolwe fyenu fisha cushishe? Baipewe bakasesema abatungilile pakwisa kwa mulungami; naiwe nomba mwaba ba kafuntu kabili abakumwipaya,<sup>53</sup> Imwe mwebantu mwebapokele amalango ayasubilwe naba malaika, lelo tamwa yasungile."<sup>54</sup> Nomba ilyo bacibungwe baumfwila ifi fintu cali baputwile mumitima bala mushenkanishisha nameno stefeni.<sup>55</sup> Lelo ena pantu aliswilemo no mupashi wamushilo, atontomeshe mumulu nokumona ubukata bwakwa Lesa nokumona Yesu eminine kukuboko kwakulyo kwakwa Lesa.<sup>56</sup> sitefeni alandile, "Lollesheni, namona imyulu naisuka nomwana wa muntu eminine ku kuboko

kwa kulyo kwakwa Lesa.<sup>57</sup>Palico abacibungwe baisele amatwi, yabo nokupunda neshiwi ilikulu babutukile napo ali kukucita icintu cimo.<sup>58</sup>Bamwankile kunse yamusumba nokutanpa ukumupola amabwe. Bakambone batulile ifyakufwala fyabo ifyakunse pa makasa yamulumendo uweshina lya sauli.<sup>59</sup>ulo balepola sitifeni amabwe, alekuta peshina lyakwa shikulu nokulanda, "Shikulu Yesu, pokeleleni umupashi wandi.<sup>60</sup>Akokele nokwita ishiwi ilikulu, "Shikulu mwibapela mulandu pali ululubembo.ulo alandile ifi, aponene na mutulo.

## 8

<sup>1</sup>Sauli alisuminishenye nabo mumfwa yakwe. Elo kwantampile muli bulya bushikubu kupakaswa kukalamba kucilonganino icali mu Yelusalemu; nabacisumino bonse balipasangene muncende shaku Yudeya namu Samaliya, ukufumyakofye abasole.<sup>2</sup>Abakosa mucisumino bashikile Sitifeni nokulilauka sana pali ena.<sup>3</sup>Lelo Sauli alyeshe ukonaula icilonganino. Aleingila ing'anda neng'anda, ukulakulanya abaume nabanakashi, nokubabika mucifungo.<sup>4</sup>Lelo aba basumino abasalangene baile baleshimikila icebo.<sup>5</sup>filipo aile mumusumba wa samaliya no kubabilila icebo cakwa kristu.<sup>6</sup>Cinkupiti wa bantu alekutikisha ifyo filipo alelanda; balekutika no mutima umo nokumona ifisungusho acitile.<sup>7</sup>Imipashi yafibanda yafumine mubengi abakakilwe, ninshi ilelila neshiwi ilikulu, nabengi abalemana amolu balipolele.<sup>8</sup>Elo kwali insansa muli ulya musumba.<sup>9</sup>Lelo kwali umuntu umo mumusumba uwe shina lya simoni, uwale bomfya ubuloshi, alepapusha abantu baku samaliya ilyo aleyumfwa ukuti ali muntu umucindami.<sup>10</sup>Bonse abena samaliya ukufuma kubanono na bakulu, bale angwako kuli ena; Balelanda ati, "Uyu muntu maka yakwa lesa ayo beta Ayakulu".<sup>11</sup>Bale mukutika pantu ale bapapusha panshita iitali namanga yakwe.<sup>12</sup>Nomba ilyo basumine filipo ilyo alebila imbila nsuma, palwa bufumu bwakwa lesa neshina lyakwa yesu kristu, bonse bali batishiwe abaume na banakashi.<sup>13</sup>Na simoni wine alisumine, napanuma yaku mubatisha akonkenyepo ukwikala na filipo. Ilyo amwene ifisubilo ne fintu ifikulu ifyalecitika, alipapile.<sup>14</sup>Nomba ilyo abatumwa mu yelusalema baumfwile ati samaliya na pokelela icebo cakwa lesa, batumine Petelo na yohane kuli bena.<sup>15</sup>Ilyo baishile bapepelela pakuti benga pokelela umupashi wamushilo.<sup>16</sup>Pantu ukufika ilyanshita, mupashi wamushilo ali talaisa palibena babatishiwefye mwishina lyakwa shikulu Yesu.<sup>17</sup>Elyo petelo na yohane batambalike iminwe palibena, elyo bapokelele mupashi wamushilo.<sup>18</sup>Nomba ilyo simoni amwene ati mupashi wamushilo apelwe ukupitila muku tambalika amaboko kwa ba tumwa, abatambike indalama.<sup>19</sup>Alandile, "Mpeni ayamaka naine pakuti onse uwa ntambikile iminwe enga poka mupashi wamushilo".<sup>20</sup>Lelo petelo alandile kuli ena,"Indalama shobe kashonaikile pamo nobe, Pantu wacitontokanya ati kuti wapoka icabupe cakwa Lesa ne ndalama.<sup>21</sup>Taukwetemo ulubali muli uyu mulandu pantu umutima obe taulungakene na Lesa.<sup>22</sup>Eco kanshi lapila ukufuma kububi bobo nokupepa kuli shikulu, pakuti limbi enga kubelela uluse kumulandu wamutima obe.<sup>23</sup>Pantu nimbona mu bululu bwa bwanga na mufikakilo fya mampulu."<sup>24</sup>Simoni ayaswike nokulanda,"Mpepelelako kuli shikulu, pakuti fyonse fyo walanda pekaba nangu cimo icikancitikila.<sup>25</sup>Ilyo bapela ubunte nokulanda icebo cakwa shikulu, petelo na yohane bapilukile ku yelusalemu balesabankanya imbilansuma kumishi shingi mu samaliya.<sup>26</sup>Nomba malaika wakwa shikulu alandile kuli filipo ati,"Ima nokuya ku kapinda kamusebo umwalola ukutentemuka ukufuma ku yelusalemu ukuya ku Gaza."(Uyu musebo waba muciswebebe.)<sup>27</sup>Ateukile nokuya. Aloleshe kwali umwaume uwafumine ku Etopya, ali ni mutungwi umukatami uwale bombela kandasi namfumu wabena Etopya. Ewali kasunga wacipao cacyuma fyakwe fyonse. Aishile ku Yelusalemu mukupepa.<sup>28</sup>Alebwelela ali naikala mwi celeta, kabili alebelenga kasesema Ayisaya.<sup>29</sup>Mupashi alandile kuli filipo,"Kabiyepo wikale mupepi ne celeta.<sup>30</sup>Elo filipo abutukila kuli ena, ukomfwa alebelenga kasesema Ayisaya nokulanda,"Bushe naukutuluka mufyo ulebelenga?" elyo atila ati,<sup>32</sup>Nomba iciputulwa camalembo ico umwina Ethiopia alebelenga cali nici, "Asendelwe ngempanga kukwipaiwa, kabili ngomwana wampanga filya atalala kuwakumubeya, tayasamwine nakanwa.<sup>33</sup>Mukucendwa kwakwe emo apokelwe umulandu. Bushe nanani engalondolola ifikolwe fyakwe? Pantu umweo wakwe wapokelwe pacalo."<sup>34</sup>Elo mutungwi aipwishe Philipo, nokulanda ati, "Nakupapata, bushe nani kasesema alelandapo, mwine, nangula niumbi?"<sup>35</sup>Philipo ayambile ukulanda, nokwambilapo amalembo ukushimikila imbila nsuma yakwa Yesu kuli ena.<sup>36</sup>Efyo baile mumusebo, bafikile pamenshi ayengi namutungwi aipwishe ati, "Mona, pali amenshi ayengi pano. Cinchi cinkandesha ukukana batishiwa?"<sup>37</sup>Philipo alandile ati, "Ngolesumina nomutima obe onse, kuti wabatishiwa". Mutungwi alyaswike ati," Ndesumina ati Yesu Klistu mwana wakwa Lesa."<sup>38</sup>Efyo umwina Ethiopia akambishe amaceleta ukwiminina. Baile mumenshi, bonse Mutungwi naphilipo, nafilipo amubatishe.<sup>39</sup>Elo bafumine mumenshi, umupashi wakwa Shikulu wasendele Philipo, namutungwi tamumwenepo Philipo nakabili, lelo iile alesangalala.<sup>40</sup>Nomba Philipo amonekele ku Azotasi nokupita muli ilya ncende, ukubilisha imbila nsuma mumisumba yonse mpaka ukwisa ku Caesarea.

## 9

<sup>1</sup>Nomba Saulo, akonkenyepofye ukulalanda ifyabipa nokufwaya ukwamba ukwipaya abasambi bakwa shikulu, aliile nakuli shimapepo mukulu<sup>2</sup>aya mulomba amakalata yakutwala ku ma Sinagogo mu Damasike, pakwebati ngasanga onse uwafuma ku nshila, umwaume nangula umwanakashi, akabakwata nokubapiita ku Yerusalemu.<sup>3</sup>Lintu uleenda, lilyafye apalama ku Damaseke, palyapene ulubuuto lwalishile ukufuma ku mulu nokushunguluka pantu ali;<sup>4</sup>aliponene napanshi nokumfwa ishiwi lile landa kuli ena, "Saulo, nicinshi cintu ulencushisha?"<sup>5</sup>Saulo alimwaswike, "Niwebo nani, Shikulu? Shikulu alandile ati, "Ninebo Yesu, Untu ulecusha;"<sup>6</sup>Nomba ima, kabiye kengile mumusumba, balaya bakwebe fintu uli nokupanga."<sup>7</sup>Abaume bantu Saulo aendele nabo ba imininefye ukwabula ukulanda, ishiwi lyena balelyumfwa, nomba tabalemonapo nangula umo.<sup>8</sup>Saulo alimine panshi, nalintu ashi batwile amenso yakwe, talemonapo nangula fimo; elo

bamupiiitile pakuboko nokumutwala mu Damaseke.<sup>9</sup>Na panshiku shitatu alifye ukwabula ukulamona, talelya nangula ukunwa.<sup>10</sup>Lelo kwali umusambi ku Damaseke ishina lyakwe ni Ananias. Shikulu alandile kuli ena mucimonwa ati, "Ananias! Na ena alimwaswike, "Mona nadipano, Shikulu." <sup>11</sup>Na Shikulu alandile kuli ena, "Ima, nokuya mumusebo untu betati uwaololoka, na pang'anda yakwa Yuda wipushhepo umwaume uufumune ku Tursusi ishina lyakwe ni saulo, ali mukupepa. <sup>12</sup>Namona mucimonwa umwaume uweshina lya Ananias aingila muntwali nokuta mbalika amaboko pali ena, pakwe bati amone peka."<sup>13</sup>Nomba Ananias alimwaswike, "Shikulu, nalyumfwa ifingi kubantu pali uyu mwaume, napafintu ifibi fintu acita kuba mushilo bobe mu Yerusalemu. <sup>14</sup>Nakwata amaka ukufuma kumfumu na kuli bashimapepo kukwikata onse uwaita pe shina lyobe." <sup>15</sup>Nomba Shikulu alandile kuli ena, "Kabiye pantu nimusala ukuba umubomfi wandi, kukupiita ishina lyandi bena fyalo na kushamfumu naku bana bakwa Israeli; <sup>16</sup>Nkamulanga fintu ali nokucula pamulandu we shina lyandi."<sup>17</sup>Elo Ananias afumineko, nokukwingila mu ng'anda. Nokutambalika ukuboko kwakwe pali ena, alandile ati, "Munyanane Saulo, Shikulu Yesu, uwamonekele kuli webu mumusebo lintu waleisa, nantuma pakwebati wingatampa ukumona no kwisulamo umupashi wa mushilo." <sup>18</sup>Palyapene mumenso yakwa Saulo mwafumine ifyalemoneka kwati mapalo, atampile nokumona; alimine nokubatishiwa; <sup>19</sup>Elo aliile icakulya alikoshiwa. Alikele nabasambi mu Damaseke panshiku shimoshimo.<sup>20</sup>Elo line atampile ukushimika Yesu mu ma Sinagogo, ati mwana wakwa Lesa. <sup>21</sup>Bonse abamumfwileko balipapile nokulanda ati, "Teuyu muntu uwaleipaya bonse abamu Yerusalemu abalelanda pali ili shina? Aisa nakuno mukubapiita abakakwa noku batwala kuli bashimapepo bakalamba." <sup>22</sup>Nomba Saulo akwatisha amaka ayengi, alapelenganya amano aba Yuda abaleikala mu Damaseke pa kubashinina ukuti Yesu e Kristu. <sup>23</sup>Cilya papita inshiku ishing, aba Yuda bapingene ukumwipaya. <sup>24</sup>Nomba amapinge yabo Saulo aliyeshibe. Balelindafye pamwinshi we linga akasuba nobushiku pakwebati bengamwipaya. <sup>25</sup>Nomba abasambi bakwe balimupiiitile ubushiku nokumukoosha pacibilima, mumuseke.<sup>26</sup>Elo abweele ku Yerusalemu, Saulo afwaile ukulunda kubasambi, nomba bena bonse balemutiina ena, tabatetekele ukwebati aali musambi. <sup>27</sup>Nomba banabasi ali mupiiitile noku muleta ku batumwa, nokubeba fintu Saulo amwene Shikulu mumusebo nafntu Shikulu alandile kuli ena, nafintu Saulo alandile ishina lya kwa Yesu ku Damaseke mukukosa.<sup>28</sup>Ali pamo na bena, aleingila nokufuma mu Yerusalemu. Alelanda mukukosa ishina lyakwa Shikulu Yesu. <sup>29</sup>Nokulaipushanya nabena Hela; nomba bena balefwayafye ukumwipaya. <sup>30</sup>Lintu bamunyina baishibe, bamutelemwishe ku kaisarea nokumutuma ukuya ka Tarsusi. <sup>31</sup>Eico, icilonganino cali no mutende monse mu Yudea, Galile, namusamaria cakulilwe; na ukulaendela mu katina kakwa Shikulu na mukwafwiwa na mupashi wa mushilo, icilonganino calikulile mu mpendwa. <sup>32</sup>Elo yafikile, lintu petelo apitile monse mufitungu, alitemukile nakubantu ba mushilo aba kwa Lesa abaleikala mu Lidda. <sup>33</sup>Kulya asangile umwaume uweshina lya Aeneas, uwalele pabutanda imyaka cine conse kose, ico aliwabulebe. <sup>34</sup>Petelo alandile kuli ena, "Aeneas, Yesu kristu akundapa. Ima nokupanga ubutanda bobe, "Napopene alimine. <sup>35</sup>Eico bonse abaleikala mu Lidda na mu Sharon Balimumwene umwaume nokupili bukila kuli Shikulu.<sup>36</sup>Lelo mu Yoppa mwali umusambi ishina lyakwe ni Tabita (ilyalola mu kwebati "Dorkas") Uyu mwanakash alisushiwemo imilimo ishisuma nefya nkumbu alepanga pabapiina. <sup>37</sup>Namunshiku shilya alilwele nokufwa; lintu bapwiile ukumusamba, baile mulalika mu cuuba capamulu.<sup>38</sup>Ico Lidda yalifye apepi naku Yoppa, naba sambu balyumfwileko ati petelo ali kulya balitumineko abaume babili kuli ena, kukuya mupapatila, "ukwebati ese kuli fwebo ekokola." <sup>39</sup>Petelo alimine nokuya nabena. Elo afikile, bamupiiitile ku cuumba capa mulu, na bonse bamukamfwilwa baiminine na ena balelila, nokulamulangisha imikansu na malaya fintu Dorkas alepanga lintu ali na bena.<sup>40</sup>Petelo alibatamfishemo bonse mu cuumba, alifukeme, nokutampa ukupepa; elo, apilibukiile ku citumbi, alandile ati, "Tabita, ima." Elo ashinkwile amenso, na paku mona petelo aliikele. <sup>41</sup>Petelo alimutambike nokuboko kwakwe nokumwimya; nokwita abantu bamushilo naba mukamfwilwa, nokupeela kuli bena uwa mweo. <sup>42</sup>Uyu mulandu walishibikwe monse mu Yoppa, na bantu abengi balitetekele shikulu. <sup>43</sup>Petelo alikeele inshiku ishing mu Yoppa nomwaume uweshina lya Simoni, tanna.

## 10

<sup>1</sup>Mu musumba wa Kaisarea mwali umwaume, ishina lyakwe balemwita Korneli, uwali umukulu mwibumba iilyaleitwa italiani. <sup>2</sup>Ali ni kapeka, umo uwapetamina Lesa naba mu ng'anda yakwe, alepeela nefya nkumbu ku bantu, nokupepa kuli Lesa lyose.<sup>3</sup>Panshita iyakulenga pabula iyabushiku bumu, alimwene mu cimonwa umungeli wakwa Lesa uleisa kuli ena. Umungeli wa landile kuli ena, "Korneli." <sup>4</sup>Korneli alimuloleshe nomwenso wali mwikete nokulandati, "Nishani, kafundisha?" Umungeli walandile kuli ena, "Amapepo yobe nefya nkumbu fyobe nafinina fyaba cibukisho ku cinso cakwa Lesa." <sup>5</sup>Eico tuma abaume baye ku musumba wa Yoppa baye piita umwaume ishina lyakwe ni Simoni untu beta ati Petelo. <sup>6</sup>Ena ekala kwa Simoni Kanuka, untu ing'anda yakwe yaba mupepi ne cimana."<sup>7</sup>Cilya umungeli uwalelanda kuli ena aya Korneli akuutile ababomfi babili aba mung'anda yakwe, nomushilika uwali nikapepa pabalemubombela. <sup>8</sup>Korneli alibelele fyonse ifya citike nokubatuma ku Yoppa.<sup>9</sup>Elo mubushiku bwakonkelepo panshita iya kulenga mutanda, lintu bali mubulendo nokupalamana nomusumba, Petelo aninine pa ng'anda yapamulu mukupepa. <sup>10</sup>Insala yalimwi musumine nokufwaya ukulya nomba lintu abantu baleipika ifyakulya alikwete icimonwa, <sup>11</sup>nokumona umulu naucenama amona necisalu cilekooka, icapala kwati lipepala iyalekooka ukufuma kumulu, lyalekoshiwa ne fifutu fine. <sup>12</sup>Muli cena mwali ifinama fyonse ifya kwata amolu yane nefintu fyonse ifikulaika panshi, ne fyonni fya mumulu.<sup>13</sup>Elo ishiwi lyalandilwe kuli ena: "ima, Petelo, ipaya ulye." <sup>14</sup>Nomba petelo alandile ati, "teifyo, shikulu, pantu nshatala lyapo conse icakowela necisha batishiwa." <sup>15</sup>Nomba ishiwi lyalishile napeeka umukuwa bubili: "Cintu Lesa apanga ukuba icabutishiwa, wiciita ukuba icakowela." <sup>16</sup>Nefi fycitike imiku shitatu, elo icisalu capitilwe apopene ukubwelela ku mulu.

<sup>17</sup>Lelo lintu Petelo apelinganishiwe amano pali fintu amwene ukwebati finshi fyapilibula, moneni, abaume bantu batumine kuli Korneli nabe minina kunse ya lupango, panuma uakwipusha ishila yakuya kung'anda. <sup>18</sup>Balitile no kwipusha ngaca kwebati Simoni, untu baleita ati Petelo, aalekala kulya. <sup>19</sup>Lintu Petelo acili aletontokanya pacimonwa, umungeli walandile kuli ena, "Mona, abaume batatu abalekufwaya. <sup>20</sup>Ima telemukila panshi nokuya nabena. Wisakamana ukuya nabemna, pantu ninebo mbatumine." <sup>21</sup>Elo Petelo atelemwike ku baume nokulandati, "Ninebo untu mulefwaya. Nicinshi mwaishila?" <sup>22</sup>Balandile ati, "umukulu wabashilika uweshina lya Korneli, umuntu uwalungama uutina Lesa, no kulandilwa ifisuma ku kukowa onse uwa ba Yuda, bali mumunyeli wamushilo no kumweba ukutuma kuli mwebo ukwisa ku ng'anda yakwe, pa kwebati engomfwa amashiwi ukufuma kuli mwebo." <sup>23</sup>Elo Petelo abebele ukwingila nokwikala na ena. elo ba munyina aba ku yoppa balimutwele. <sup>24</sup>Ubushiku ubwakonkelepo baishile ku Kaisarea. Karneli alelolela bena; akuutile pamopene ulupwa lwakwe na banankwe aba kupalamine. <sup>25</sup>Lintu Petelo aingile, Korneli alimukumenye no kupona pa makasa yakwe kukumupepa. <sup>26</sup>Nomba Petelo alimwimishe, nokulanda ati, "Imininako! Nanebo wine ndimuntu." <sup>27</sup>Lintu Petelo alandile naena, alingile mukati no kusanga abantu abengi naba kolongana pamo. <sup>28</sup>Alandile kuli bena, "Imwe mwebene namwishiba ati tacasuminishiwa umu Yuda ukulanda nangula ukutandalila umweni. Nomba Lesa anangilila ukwebati, nshilingile ukwita umuntu uuli onse ati uwakowela nangula uushabatishiwa. <sup>29</sup>Emulandu wine naishila ukwabula ukutakataka, Litu mwantumine. Eico ndimukumipusha nicinshi mwantumine." <sup>30</sup>Korneli alandile, "Papita inshiku shine ukushinta pali kano kashita, nali mukupepa panshita iyalenga pabula myng'anda yandi; nokumona, umwauma naimanina kuntanshi yandi nafwala nefya buuta. <sup>31</sup>Alandile, Korneli amapepo yobe na bayomfwa kuli Lesa, nefya nkumbu fyobe na fibukishiwa kuli Lesa paliwebo. <sup>32</sup>Eico tuma umo ku Yoppa, no kuyaita umwaume uweshina lya Simoni umtu beta ati Petelo. Ena ekala mung'anda yakwa Kanuka uweshina lya Simoni, ekala kumbali ya cimana. <sup>33</sup>Ilya line natumine kuli mwebo aba kumiita. namwebo mwapanga bwino pakwisa. Eico, bonse tuli mu menso ya kwa Lesa ku kumfwa fyonse fintu shikulu akwebele ukutweba. <sup>34</sup>Elo Petelo aiswile akanwa kakwe nokulanda, " mucishinka, nimbona ukwebati Lesa takwata akapatulula. <sup>35</sup>Lelo, mu mutundu onse uyo onse uumutiina no kupanga ifya bulungami bwakwe bakamupokelela. <sup>36</sup>Mwalishiba amashiwi yantu atumine ku bantu bamu Israeli, lintu balebila imbila nsuma yamutende iya kwa Yesu Kristu, Shikulu wafwe bonse- <sup>37</sup>mwebo mwebene mwalishiba ishiwi ilya citike, lyakumene monse mu Yudeya, ukutampila mu Galilee, panuma yalubatisheo luntu Yohane alebikisha; <sup>38</sup>Ifya citike pa lwakwa Yesu waku Nazareti, fintu Lesa amusubile nomupashi wa mushilo namaka. Alepiytana nokupanga ifisuma nokundapa bonse abalecushiwa kuli ciwa, pantu Lesa ali naena. <sup>39</sup>Fwebo tuli bakambone bafyonse fintu Yesu apangile, mu calo caba Yuda namu Yerusalemu. Balimwipewe mukumukulika pa cimuti, <sup>40</sup>nomba lesa alimwimishe pa bushiku ubwalenga shitatu nokumulenga amonekele ku bantu, <sup>41</sup>tekubantu bonse, lelo kuli baka mbone abasalilwe limo na Lesa kuli fwebo fwebalenwa nokulya naena panuma yakwima ku bafwa. <sup>42</sup>Alitukonkomeshe ukulanda kubantu nokushimiko kwebati uyu wine ewasalilwe na Lesa ukuba kapingula wabatuntulu na bafwa. <sup>43</sup>Nikuli ena ekobakasesema bonse bashimika, pakwebati onse uwasumina muli ena akapokelela ukwelelwa imembu ukupitila mwishina lyakwe." <sup>44</sup>Lintu Petelo acili alelanda ifi fintu umungeli wafikile pali bonse abalemfwa kwishiwi lyakwe. <sup>45</sup>Abantu abafumine kwi bumba lya bena ku sembululwa abatetekela abaishile na Petelo -bali papile, pantu icabupe ca mungeli caitulwilwe napa bena fyalo. <sup>46</sup>Ico baleumfwako aba bena fyalo balelanda mufilimi fimbi nokulumbanya Lesa. Elo Petelo abepwishe, <sup>47</sup>bushe umuntu kuti akanya amenshi kuli aba bantu ukwebati beba tishiwa, abantu abapokelela umungeli kwati ni fwebo?" Elo abakonkomeshe ukubatisiwa mwishina lyakwa Lesa, Yesu Kristu. <sup>48</sup>Elo balimupapatile ukwebati ekale nabena inshiku shimo.

## 11

<sup>1</sup>Nomba abatumwa na nabamunynefwe abali mu Yudea baliumfwile ukuti abena fyalo nabo bapokelele icebo cakwa Lesa. Elo <sup>2</sup>Petelo aile ku Yerusalemu, abena kusembululwa babikene <sup>3</sup>ifikansa nokulanda, " aingile kubantu nokulya nabo!" <sup>4</sup>Nomba Petero alitampile ukubashimikila nokubeba ati, <sup>5</sup>Nalepepa ine mumusumba wa Yopa, nokumona icimonwa cacipe mano cilwisa panshi, kwati ni nsalu iikulu ukufuma mumulu nacika katila kuffutu fine, caponene pali ine. <sup>6</sup>Nali mwene inama shamolu yane shapano nse, nefiswango, nwfikulika, ne fyuni fya mulwelele. <sup>7</sup>Elo naumfwile ishiwi kuli ine, "Ima, Petelo nokuya!" <sup>8</sup>Naine nalandile ati, teti ndeya mwe shikulu, pantu nshalyapo icabu wele wele neca kowela mukanwa kandi. <sup>9</sup>Nomba ishiwi lyanjebele peka ukufuma mumulu, "Ici Lesa asangulula ta ulingile ukwita icakowela. <sup>10</sup>Neffintu fyecitike umuku walenga itatu, na fyonse fya bwelelemo peka mumulu. <sup>11</sup>Apopene peka kwali na baume batatu, nabeminina kuntashi ya ng'anda apo twali, batuminwe kuli ine ukufuma mukaisarea. <sup>12</sup>Umupashi wamushilo wankonkomeshe ukuya nabena, nokukana batunganya. Ba munyinefwe mutanda naile nabo nokuya ingila mu nganda ya muntu. <sup>13</sup>Nao ailetwebe ifyo amwene malaika naiminina munganda yakwe nokulanda kuli ena, ati, "Tumo muntu ku Yopa nokuyaleta Simoni uyo beta Petelo. <sup>14</sup>Uyo eukalanda kuli iwe ifyo uli nokupusuka iwe naba ng'anda yobe bonse. <sup>15</sup>Nomba ilyo natampile ukulanda nabo umupashi wamushilo wapone pali bena, ngefyo naifwe cali pakutatampa. <sup>16</sup>Nomba naibukishe icebo cakwa shikulu, ifyo calandile aciti, "Yohane alebatisha na menshi, nomba mukalabatisha mumupashi wamushilo. <sup>17</sup>Nga Lesa abapelele icabupe icapalana neco twapelwe nefwe elo twasumine muli shikulu Yesu Kristu, uli nani ukukana Lesa? <sup>18</sup>Elo baumfwile fintu ifi, tabalandilepo cintu nomba bareshi nshimuna Lesa nokutula, "Kanshi Lesa napela abena fyalo nabo ukulapila kwamweo wamuyayaya. <sup>19</sup>Nabonse abasangilwe mukupakaswa kwa citikwe pali Stephani, kwasalanganine mu Fonike na mu Kupro, na mu Antioko, balelandafye cebo ku ba Yuda baka. <sup>20</sup>Nomba bamo abamuli bena abaume, ukufuma mu Kupro, na Kurene, kwisa ku Antioke, nokulanda nakuba lela, ukubila

kuli bena imbila nsuma yakwa shikulu Yesu.<sup>21</sup>Eico ukuboko kwakwa shikulu kwali pali bena, na bantu abengi bapilibukile kuli shikulu noku sumina.<sup>22</sup>Nelyashi lyonse palwa bena, lya fikile mu matwi yaba filonganino mu Yelusalemu, nokutuma Baruabas ku Antioke.<sup>23</sup>Nao elo aishile nokumono kusenaminwa nokukuseleshiwa kwakwa Lesa, ali sansa mwike noku bakoselesha bonse ukuba nemitima yabo yonse na shikulu.<sup>24</sup>Pantu ali umuntu musuma uwaisulamo umupashi wa mushilo ne citetekelo, na bantu abengi balilundilweko kuli shikulu.<sup>25</sup>Elo Barhabas aile ku Tarsis kukumona Sauli. Elo amusangile amutwele ku Antioke.<sup>26</sup>Belongene bonse kulya ngecilonganino mwaka utuntulu, nokufundisha abantu abengi nabasambi ebali abena Kristu bantanshi mu Antioke.<sup>27</sup>Nimuli shilya shine nshiku bakasesema bamo batelemwike ukufuma mu Yelusalemu ukuya ku Antioke.<sup>28</sup>Umo muli bena ali ni Agabu eshina lyakwe, aiminine nokutungululwa nomupanshi wa mushilo nokutila ati kuli nokuba icipowe mu calo conse neci cacitike munshiku shakwa Klaudi.<sup>29</sup>Eico abasambi bonse basuminishanye ukutuma abali mu Yudea.<sup>30</sup>Nabo hacitilefi, batumine ulupiya ukuba kalamba ukupitila muli Barnabas na Sauli.

## 12

<sup>1</sup>Nomba nipali ilya nshita Helodi imfumu yabikile amaboko pabana cilonganino pakuti ibakande.<sup>2</sup>Yaipewe yakobo munyina Yohane peka kulupanga.<sup>3</sup>Napanuma yakumono kuti casekesha aba Yuda, akonkeshepo nokwikata Petelo nao. Ne nshita yali mu nshiku shamukate ushitutumuka.<sup>4</sup>Panuma yakumwikata amuposele mucifungo, nokumutwala kubashilika bane pakuti balemumumona apo talatontonkanya ukumutwala kubantu panuma yacakucilila.<sup>5</sup>Nangu Petelo asungilwe mu cifungo, nomba amapepo yacilabushiku aya kukanaleka yalecitwa kuli Lesa kuba mu filonganino.<sup>6</sup>Elo Helodi aile mukumufumya pali bulya bushiku ailesanga petelo nalala pakati kabashilika babili, nakakwa munshimbi, ninshi alinabalemusunga kuntanshi yacibi mucifungo.<sup>7</sup>Apopene, nomungeli wakwa shikulu amonekele kuli ena nolubuto lwabalike mucifungo monse. Aimishe Petelo nokumwimya ati, "Ima bwangu nokufula inshimbi kumaboko.<sup>8</sup>Elo umungeli peka amwebele ati, ima nokubula insapato shobe ufwale, "Nao Petelo acitile ifyofine. Napeka umungeli amwebele ati, "Fwala ifyakufyala fyobe nokunkonka."<sup>9</sup>Elo petelo afumine nokukonka umungeli. Taishibe ifyalecitika nga fya cine. Pantu alemona kwati nalimo cimonwa.<sup>10</sup>Panuma yakupita pamwinshi wakubalilapo nowa cibili, bailepita na palicimwishi ca fyela icalola mu musumba; neci cintu caisukilefye cine ceka. Nabo balifumine bonse no kuya mumusumba, nomungeli alifumine pali bene nokuluba.<sup>11</sup>Petelo elo aishile umwine, alandilo kuti, "Icishinka cintu namona cakuti shikulu natuma umungeli wakwe ukumfumya mu maboko yakwa Helodi, nakwisubilo lya ba Yuda.<sup>12</sup>Elo aibukishe icicintu, alimine nokuya ku ng'anda yakwa Maliya nyina wakwa Yohane, uo baleita Mariko, uko abantu abengi balekumanina lyonse mu mapepo.<sup>13</sup>Elo akonkweshe kucibi capa cipata, kaboyi umukashana ishina lyakwe ni Roda ewaile mukwisula kucibi.<sup>14</sup>Napakumfwa ishiwi lyakwe Petelo, alifililwe ukwisula icibi, pamulandu wa nsansa nomba, alibwelelemo mung'anda noku yabebo kuti Petelo eminine pamwishi.<sup>15</sup>Eico balimwebele ukuti, "Shi nafulungana," nao apampamikefye ukuti cishinka, "Peka balimwebele ukuti, "Mungeli wakwe."<sup>16</sup>Nomba Petelo alikonkenyepo ukukonkosha nabo elo baiswile icibi, balimuwene nokupapa.<sup>17</sup>Nao Petelo ali bacebwishe kukuboko ukuti babe tondolo, nokubebe fyo shikulu amufumishe mu cifungo alandile ati, kebeni Yakobo na bamunyina." Elo afumapo nokuya kumbi.<sup>18</sup>Nomba elo bwacele, takwali cimfulunganya kubashilika pafyacitike kuli Petelo.<sup>19</sup>Napanuma Helodi alimu fwailikishe nokukana mumona, aipushishe abashilika nokubebo kuti bali nokufwa. Elo atelemwike ukufuma mu Yudea no kuya ku Kaisale nokuyaikala kulya kwine.<sup>20</sup>Helodi aliulilwe ku bantu ba mu Yuri na Sidoni pantu baile kuli ena ne cintu cimo, na panuma yakunakilisha Blasti, kaafwa wa mfumu, ewalebafwilishako, baleipusha palwa mutende pantu icalo cabo capokelele ifyakulya ukufuma ku mfumu yamu calo.<sup>21</sup>Napabushiku bwalingwa Helodi alifwele ifyaku fwala fyabufumu, nokwikala pacipuna cakupingwilapo nokutampa ukulanda kuli bena.<sup>22</sup>Abantu bali pundile, "Ilishiwi lya tulubi, telya muntu!"<sup>23</sup>Apopene nomungeli wakwa Shikulu ali mupuminemo pantu tapele bucindami kuli Lesa; bali mulile ku myambo nokufwa.<sup>24</sup>Nomba icebo cakwa Lesa calekulilako nokusanduluka.<sup>25</sup>Eico elo Barnabas na Sauli bapwishishe imilimo yabo, balibwelelemo ku Yelusalemu nokuya leta Yohane uwitwa Mariko.

## 13

<sup>1</sup>Nomba mucilonganino, camu Antioko mwali bakasesema naba kafundisha. Emwali Banabasi, Simyoni (uwaleitwa Nigere), Lushia waku Kurene, Manaeni (uwafyelwe pamo namunina wakwa Herodi Tetrachi), elo na Sauli.<sup>2</sup>Napeka baletatakula Shikulu nokufunga, Umupashi waMushilo walandile ati, "Tufumisheniko Banabasi na Sauli kukumbombela umulimo wandi uyo nabetila."<sup>3</sup>Panuma nabafunga, namapepo, balibatambikileko indupi nokubalekelako ukuya.<sup>4</sup>Eico Banabasi na Sauli banakile Umupashi wa Mushilo nokutelemukila ku Seleucia; ukufuma kulya baile mubwato kucilila ca Saiprasi.<sup>5</sup>Napeka pakufika mumusumba wa Salamisi, babilikishe icebo cakwa Lesa muma Sinagogo yaba Yuda. Elo balikwete Yowane Mako ngakafwilisha wabo.<sup>6</sup>Awe elo bapitile mucilila conse ukuya ku Pafosi, basangile uwamalele, kasesema wabufu umu Yuda, uwaleitwa Bari Yesu. Uyu muntu wamalele uwalipamo na Proconso, Sergios Paulasi, uwali umuntu uwacenjela.<sup>7</sup>Uyu muntu aitile Banabasi na Sauli, umulandu alekafayisha ukumfwa icebo cakwaLesi.<sup>8</sup>Nomba Eliyamasi, "Uwamalele" (ifyo efyo ishina lyakwe lyaalwilwe) abapashishe; afwaishe<sup>9</sup>Elo Saulo, uwitwa Paulo, uwaisushiwamo mupashi, palya pene aloleshe pali ena<sup>10</sup>nokulanda ati, "Wemwana waciwa, wewaisulamo impulumushi shonse elo nokufutika. Uli mulwani waconse icabulungami. Kabili tawakaleke ukulufyanya inshila shakwashikulu, bushe ukaleka?"<sup>11</sup>Nomba lolesha, ukuboko kwakwashikulu kuli pali webo, elo walaaba impofu. Tawamonapo akasuba pakashita akanono. "Palya pene akwetwe nakaffi, nemfinshi; ayambile ukwipusha abantu ukuti bamutungululeko pakuboko.

<sup>12</sup>Panuma Cilolo pakumona icacitike, casumine, pamulandu calimpupeshe amano kukufunda kwa kwashikulu.<sup>13</sup>Nomba Paulo nabanankwe baiminine mubwato ukufuma ku Paphosi nokwisa ku Perga mu Pampiyaliya. Lelo Yoane abashile bonse nokubwelela ku Yelusalemu.<sup>14</sup>Paulo nabanankwe baile ukufuma ku Perga nokwisa ku Antioki iya ku Pisidiya. Kulya eko baile mwisinagogo pabushiku bwaSabata nokwikalako.<sup>15</sup>Napanuma yakubelenga ifunde nabakasesema, abakalamba besinagogo basumine imbila, nokulanda ati, "Bamunyanane, nganamukwata amashiwi yacikoseleshi kubantu kuno, cilandeni."<sup>16</sup>Elo Paulo aiminine nokwimya amaboko; nokulanda ati, "Mwebaume bamuIsileli mwebo mwebacindika Lesa, kutikeni."<sup>17</sup>Lesa waaba bantu abaiIsileli asalile bashibo nokubafusha ilyo baikela mumpanga yaingupito, nokuboko ukwasumbulwa abatungulwile ukufuma kulya.<sup>18</sup>Napamyaka amakumi yane ababikile mumatololo.<sup>19</sup>Panuma yakonaula ifyalo fine lubali mumpanga yaKenani, apele abantu besu impanga yabo iyabupyani. Nefi fintu fyonse fyasendele imyaka imyanda ine namakumi yasano.<sup>20</sup>Panuma yaifi fyonse, Lesa abale abapingushi mpakafye inshita yakwa Samweo kasesema.<sup>21</sup>Napeka abantu baipwishe imfumu, nalesa abapele Sauli umwana mwaume uwakuKishi, umwaume uwakumutundu wakwa Benjamini, kukuba imfumu pamyaka amakumi yane.<sup>22</sup>Panuma Lesa namufumyapo kukuba imfumu, aimishe Davidi kukuba imfumu. Nipali Davidi Lesa alandile ati, 'Ninsanga Davidi umwana wakwa Jese ukubaba umwaume wapamutima wandi, uupanga fyonse ifyo mfwaya ena ukucita.'<sup>23</sup>Ukufuma mukufyalwa kwaulya mwaume Lesa aletele Isilile kapususha, Yesu, ngefyo alaile ukucita.<sup>24</sup>Panuma Yesu talaisa, Yoane ashimikile kubena Isileli bonse pamulandu walubatiso lwakulapla.<sup>25</sup>Elo Yoane alepwishishisha umulimo wakwe, alandile ati, 'Bushe mutontokanya shani ati nebo nine nani? Tenebo . Lelo kutikeni, uyo uleisa panuma yandi, nebo nshilingile ukukakula intambo shapansapato shakumakasha yakwe.'<sup>26</sup>Mwebamuninefwe, mwebana bamulupwa lwakwa Abrahamu, bamo mulimwebo abatina Lesa, nikulifwebo imbila yabupususho iyi yatuminwe.<sup>27</sup>Pantu kuli abobonse abali muyelusalemu, nentungulushi shabo, tabamwishibe, bafikilishhe ukulanda kwabakasesema ukwalebelengwa lyonse pasabata kukumususha.<sup>28,29</sup>Nangu tabasangile mulandu wamfwa, baipwisha Pilato ukuti bamwipaye. Panuma nabapwisha ifintu fyonse ifyalembelwe pali ena, bamufumisha palupanda nokumubika munshinshi.<sup>30</sup>Lelo Lesa amubushishe kubafwa.<sup>31</sup>Alimoneke panshiku ishingi kubengi abo aishile nabo ukufuma kugalile ukufika kuyelusalemu. Aba bonse ninte kubantu.<sup>32</sup>Eico nafwebo tulemishimikila imbila nsuma iyo Lesa alaile bashibo<sup>33</sup> alifikilisha kuli fwebo, abana bakwe, pakubusha Yesu. Ngefyo calembwa mumalumbo yabubili: 'Webo uli mwana wandi umwaume, lelo naba Wiso.'<sup>34</sup>Icishinka cakuti amubushishe kubafwa pakuti umubili wakwe wikabola, Lesa alandila muli iyinshila: 'Nkapela amapalo ayamushilo kabili ayacine ayalailwe kuli Davidi.'<sup>35</sup>Eico mushamalumbo napeka alandila ati, 'Tawakalekeshesha uwamushilo obe ukumona ukubola.'<sup>36</sup>Pantu Davidi wena abaoombe ukufwaya kwalesa munkulo yakwe, alifwile; ashikilwe nabawishi elo nomubili wakwe wabolele.<sup>37</sup>Lelo uyo Lesa abushishe tabolelepo awe.<sup>38</sup>Nacishibikwe kuli mwebo, mwebamuninefwe, ukupitila muli uyu muntu cabilwa kulimwebo ukwelelwa kwamembu.<sup>39</sup>Napeka naonse uwamutetekela alungamikwa kulifyonse ifyo ifunde lyakwamose talyamulungamika.<sup>40</sup>Eico cenjeleni ukuti icasosele bakasesema tacamititikilapo: <sup>41</sup>'Moneni, mwebakafutika, camipesha amano kabili nokonaulwa; ndebomba umulimo munshiku shenu, umulimo uyo mwebo tamwakasumineko, nangula cakuti umo abalikisha kuli mwebo.'<sup>42</sup>Awe Paulo na Banabasi baile, abantu babapapete pakuti bengalanda amashiwi yamowene pesabata ilyakonkelepo.<sup>43</sup>Elo ukulongana kwamwisinagogo kwapwile, abengi abajuda nabailundile abashinshimuna bakonkele Paulo na Banabasi, abalandile kuli bena nokubakoselesha ukutwalilila munkumbu shakwa Lesa.<sup>44</sup>Nakabili pesabata, mupepifye nomusumba onse wakolongene kukumfwa icebo cakwa shikulu.<sup>45</sup>Ilyo baJuda bamwene icintubwingi, baiswilemo akalumwa nokulanda ifintu ifingi ifyakususha pafyalandile Paulo nokumutuka.<sup>46</sup>Nomba Paulo na Banabasi balandile mukupama nokutila, "Cili icikankala icakuti icebo cakwaLesa citale cisoswe kuli mwebo. Ukumona ifyo mwebo mulecikana mwebene nokumona ifyo muleikanya mwebene kumweo wamuyayaya, moneni, tuli mukubwelela kubenafyalo.<sup>47</sup>Pantu efyo Shikulu atukambisha, ukulanda ati, 'Namibika mwebo ukuba ulubuto kubenafyalo, pakuti mwingatwala ipusukilo muncende shonse ishacalo.'<sup>48</sup>Ilyo abenafyalo baumfwile ifyo, batemenwe nokulumbanya ishiwi lyakwa Shikulu. Mubwingi bwabo basalilwe kumweo wamuyayaya basumine.<sup>49</sup>'Icebo cakwashikulu casalangene muncende yonse.'<sup>50</sup>Elo abajuda basongeny abanakashi abandalama nabaume abacimfulunganya mumusumba. Baimishe ukupakasa Paulo naBanabasi nokubafumya muncende yabo.<sup>51</sup>Lelo Paulo naBanabasi bakuntile ulukungu kumakasa yabo kukubakuntila. Elo baile kumusumba wa Ikonyamu.<sup>52</sup>Nabasambi baiswilemo icimwemwe nomupashi wamushilo.

## 14

<sup>1</sup>Awe mu ikoma efyo fine baingile mwishinagogi lyaba Yuda nokulanda umusango wakuti icintu bwingi caba Yuda bena hela lyacetekela.<sup>2</sup>Nomba aba Yuda abalekana ukunakila basongele abena fyalo ukutontokanya ifibi nokuba panga abalwani ba bamunina babo.<sup>3</sup>Elo baikela inshita iyi tali bale landila mumaka ya muli shikulu, naena ashimike icebo cakusenamina kwakwe, ubunte pakuleka ifishibilo nefi sungusho uku pangwa muminwe yakwe.<sup>4</sup>Awe icintu bwingi camumushi ca akanike; bamo bali kuba Yuda, nabambi nabo bali kuba Tumwa.<sup>5</sup>Nomba abena fyalo naba Yuda (naba kateka wabo) balibakene nokuba panga ifyabipa no kubapola amabwe.<sup>6</sup>Nomba palya penefye balikutulwike pali filya, nokubutukila kumishi ya mu Likonia umu sumba wamu Lustula na Debi neya shunguluka icitungu.<sup>7</sup>Bali kulya nokulashimikila imbila nsuma.<sup>8</sup>Napoka mu Lusitula mwaikele umwaume, uushakwete amaka mumakasa, icilema ukutula munda muli ba Nyina, uushatalile enda.<sup>9</sup>Wena aleumfwa Paulo alelanda; nawena, pakutonta amenso no kumona ukuti muli wena muli icitetekelo kukuposhiwa, apundile ishiwi likalamba.<sup>10</sup>"Apundile ishi ilikalamba," Iminina kuma kasa yobe." elo umuntu alikilawike no kwenda.<sup>11</sup>Elo cintu bwingi camwene ifyo paulo apangile, basansaishe ama

shiwi yabo, nokulanda mucu Likaoniya, ba Lesa abapalana na fwebo na bantunse yaisa, ikala nafwebo. <sup>12</sup>Batile Banabasi "Seu," na paulo heme, pantu wena ali ni ntungulushi ya mashiwi. <sup>13</sup>Awe shimapepo wa kwa Seu, uyo no lufutu lwakwe lwali apailolesha no musumba, aletele In'gombe shituntulu ne cintamba ca maluba kumwinshi, alefwaya kwipailako ilambo pamo na mabumba. <sup>14</sup>Nomba abatumwa, Banabasi na paulo, mukumfwa, bale pawile imikansu shabo. <sup>15</sup>Ba cilukile mwibumba, balebilikisha, kuti mukwai ngacinshi mulecitile ifi? nafwebo tuli batunse aba umfwile imo ine na mwebo tule mweba imwebo imbila nsuma kuli mufwile ukutaluka kufintu fwabipa no kwikalila na Lesa, uwa pangile imyulu napano isonde nefimana fyonse twabamo. <sup>16</sup>Mumyaka yakunuma, asuminishe inkoshonse ukwenda mumibele yabo. <sup>17</sup>Nangula tailekelefyu ukwabula ubunte ubwakuti ekabumba wafyawama umipela, imfula ukufuma mu myulu na ifisaba panshita ya fiko, nokwisa shamo mumitima yenu ifisuma nokusangalala." <sup>18</sup>Napakulanda amashiwi aya, paulo na banabasi baleseshe ichtubwingi; ukupela amalambo kuli bena. <sup>19</sup>Awe aba yuda ukufuma mu antiyoke na muikonyamu baishile no kupakasa icintubwingi. bala poola paulo amabwe no kumukulwila kunse ya musumba, no kuntotonkanya ukuti nafwa. <sup>20</sup>Nomba abasambi bamu shungulwike, alimine nokwingila mu musumba. Ubwa kokelepo, aile mu Debi na Banabasi. <sup>21</sup>Panuma na ba shimikila imbila nsuma mu musumba no ku panga abasambi abengi, ba yalukile ku lustra, mu inkonta na mu Andioke: <sup>22</sup>Ba lekoselesha mitima ya ba sambu no kuba tungilila uku kalilila mu citetekelo, balelanda," tuli nokwingila mu bufumu bwa kwa Lesa nokupita mu bucushi ubwingi. <sup>23</sup>Elo baba sontele abakalamba ba filonganino napeka ba pepele no kuleko kulya baba lekele kuli shikulu untu batekeleko. <sup>24</sup>Napeka pa kupita mamu Pesidiya, ba fikile mu pamfulice. <sup>25</sup>Kabili ilyo balandile ifyebo mu Perga, ba telemukile mu Italia. <sup>26</sup>Kufuma kulya ba landile ku Antioke, uko basekeshiwe ukusena mina kwa kwa Lesa mukubomba kuti na kupwa. <sup>27</sup>Panuma na bafika mu Antioke no kukolongananika iflonga nino pamo, no kulondolola ifintu fyonse Lesa abombebe ukuti bena, nefyo baiswile ifibi fya citetekelo ku bena fyalo. <sup>28</sup>Baikele inshita ntali na basambi.

## 15

<sup>1</sup>Peka bamo abaume abakonkele ukufuma ku Yudea ukuya Antioki nokusambilisha bamunyina, ukulanda ati, "Tamuli nakupusuka ngatamuputwilwe inkanda yakumpela umwabela ifunde lyakwa Mose, tekuti mupusuke." <sup>2</sup>Ilyo ici caishile kuli Paulo na Banabasi ukusosa nokulanshanya nabalya bantu, elo Paulo na Banabasi, nabambi abanuli bena, babasalile ukuya piluka kuYelusalemu ukuya kubasambi nabakalamba ukuyalanda pali ililipusho. <sup>3</sup>Eico bena, napakutumwa kucilonganino, bapitile mu Foinike namu Samariya nokubilikisha ukulapila kwabena fyalo. Baletele insansa ishingile kuli bonse ababwananyina. <sup>4</sup>Ilyo baishile ku Yelusalemu, bali bapokelele kucilonganino nakubatumwa napeka kubakalamba, peka nokubeba fyonse ifyo Lesa abombebe pamo abena. <sup>5</sup>Nomba abaume bamo abasumine mwibumba lyaba Faliseo balimine nokulandile ati, "Cikankala ukubaputula nokubakambisha ukusunga ifunde lyakwa Mose." <sup>6</sup>Elo abatumwa nabakalamba balongene bonse pamo ukupituluka muli uyu mulandu. <sup>7</sup>Panuma yakulanshanya sana Petulo alimine nokulanda kuli bena, "Bamunyanane, namwishiba ati kunshiku shakale Lesa alimusalile, kukweba ati mukana kandi abena fyalo bali nokumfwa icebo cambilansuma, nokusumina. <sup>8</sup>Lesa, uwaishibe mitima, abashimikile bena pakubapela Umupashi wa Mushilo, ngefyo ena apangile kuli fwebo. <sup>9</sup>Tacita kapatulula pakati kesu nabena, pakuwanya imitima yabo kukusumina. <sup>10</sup>Eico nomba cinshi muleesha Lesa, icakwebati mubike ikoli pamikoshi yabasambi ilyo nangu nibatatefwe nangu nifwebo tatwali nokulisenda? <sup>11</sup>Nomba natusumina ukweba ti tuli nokupusuka ukupitila mucikuku cakwa Shikulu Yesu, ngefyo bena bali." <sup>12</sup>Ibumba lyonse lyaikele tondolo ilyo baleumfwa kuli Banabasi naPaulo apele akasebo kufishibilo nefilangililo ifyo Lesa apele kubena fyalo ukupitila muli bena. <sup>13</sup>Panuma ilyo balekele ukulanda, Yakobo alimwaswike, nokulanda ati. 'Bamunyanane, kutikeni kuli nebo. <sup>14</sup>Simoni nalanda ifyo Lesa mukubalilapo munkumbu ayafwile abena fyalo pakuti asende ukufuma muli bena abantu pamulandu weshina lyakwe. <sup>15</sup>Necebo cabakasesema casumine kuli ci, ngefyo calembwa, <sup>16</sup>panuma yaifi fintu nkabwela, peka nkakula nakabili itempele lyakwa Davidi, ilyo ilyawile panshi; nkakula peka nokubwesa icibolya napeka, <sup>17</sup>pakuti abaume abashalapo bengafwaya Shikulu, ukulundapofye nabena fyalo abaita peshina lyakwe.' <sup>18</sup>Ifi efyo Shikulu alandile, uwalengefi fishibwe ukufuma kunshita yakale. <sup>19</sup>Eico, nasala nati tatulingile ukucusha abena fyalo abaisa kuli Lesa. <sup>20</sup>Nomba tuli nokulemba kuli bena ati bafwile bataluka kufyakoweshiwa ifya tulubi, nakubulalelale, nakunama isho bafina pamukoshi, nakumulopa. <sup>21</sup>Pantu Mose alebilwa mumisumba munshita shakale napeka alabelengwa namuma Sinagogo cile Sabata. <sup>22</sup>Nomba cali cisuma kubatumwa nabakalamba, pamo necilonganino conse, ukusala Yuda uwitwa Barisabasi, na Sailasi, abali intungulushi shacilonganino, nokubatumwa ku Antioki pamo naPaulo naBanabasi. <sup>23</sup>Balembalele ici: "Ukufuma kubatumwa nabakalamba, nakubabwananyina abena fyalo mu Antioko, ku Silya, nakuSiliciya: Umutende!" <sup>24</sup>Pantu natumfwa ati abantu bamo nabaya ukufuma muli fwebo, abo tushaebele ukufuma ukwabula insambu muli fwebo, peka nabamifulunganya kumashiwi ayonawile imitima yenu, <sup>25</sup>cili icisuma kuli fwebo ukuba amano yamo, ukusalapo abaume nokubatuma kuli mwebo pamo naba temwikwa besu Banabasi naPaulo, <sup>26</sup>abaume abaiPOSELE kumfwa pamulandu weshina lyakwa Shikulu Yesu Klistu. <sup>27</sup>Eico twatuma Yuda peka naSailasi, abali nokumyeba ifintu ifi pamashiwi yabo. <sup>28</sup>Cili cisuma ku Mupashi Wamushilo nakuli fwebo, ukukana mitwika icisendo icafina ukucilamo. <sup>29</sup>ukutalukako kufintu ifyaipailwa utulubi, kumulopa, nakufyatitilwa, nakubulalelale. Ngamwaisunga mwebene ukufuma kuli ifi ninshi cawama kuli mwebo. Shalenipo. <sup>30</sup>Elo bena, ilyo basalangene, bakokele ukuya ku Antioko; panuma ilyo bakolonganike ibumba lyabantu, babapele kalata. <sup>31</sup>Ilyo babelengele, balisansamwike pantu balikoseleshiwe. <sup>32</sup>Yuda na Sailasi, nabo pakuba bakasesema, bakoseleshe aba bwananyina mumashiwi ayengi nokupela bena inkosho. <sup>33</sup>Panuma ilyo baikelle inshita shimo kulya, batuminwe mumutende kubabwananyina abo ababatumine. <sup>34</sup>Nomba camoneke bwino Sailasi ukwikala kulya." <sup>35</sup>Nomba Paulo na

Banabasi baikele mu Antioko, ukusambilisha nokubila (nabambi abengi) icebo cakwa Shikulu.<sup>36</sup> Panuma yanshita shimo alandile kuli Banabasi, "Nomba natubwelelemo nokuya pempula ababwananyina mumisumba yonse umo twabilile icebo cakwa Shikulu, nokumona ifyo bali."<sup>37</sup> Banabasi afwaile ena ukusenda Yowane uwaleitwa ati Mako.<sup>38</sup> Nomba Paulo alandile ati tecisuma ukusenda Mako, uwabashile mu Pampiyalya nokukana twalilila nabo mumulimo.<sup>39</sup> Ilyo kulya kwaimine ifikansa ifikulu, elo balekene umo umo, peka Banabasi asendele Mako nokuya nao ku Saipulasi.<sup>40</sup> Lelo Paulo asalile Sailasi nokubasha, ilyo ababwananyina babapele kunkumbu shakwa Shikulu.<sup>41</sup> Ilyo bapitile mu Silya na Silisiya, mukukoselesha ifilonganino.

## 16

<sup>1</sup>Paulo nao aishile ku Debe nakuLiyatra, peka moneni, umusambi uweshina lyakwe Timoti ali kulya, umwana mwaume uwamwanakashi umu Yuda uwacitetekelo, lelo wishi lyakwe ali mu Griki.<sup>2</sup> Ena balemushimika icisuma kuba babwananyina aba mu Liyatra namu Ikonyamu.<sup>3</sup> Paulo afwaile ukweba ati aye nankwe, elo alimubulile nokuya muputula inkanda yapampela pamulandu waba Yuda abali muli ilya ncende, pantu balishibe ukweba ati wishi alimu Griki.<sup>4</sup> Elo bena baleya balepita mumisumba, balepela abantu ifipope ifyalandilwe kubatumwa naba kalamba abali mu Yelusalemu bena ukuti balefikonka.<sup>5</sup> Elo ifilonganino fyalikoshiwa mucitetekelo peka namukulundwa kwampendwa ubushiku nobushiku.<sup>6</sup> Paulo naba cibusa wabo baleya nokupita muncende sha Frugia naGalatiya, napakuleshiwa noMupashi Wamushilo ukubilo cebo mucende ya Asia.<sup>7</sup> Ilyo baishile mupepi Musia, baeseshe ukuya ku Bitumia, nomba Umupashu wakwa Lesa walibakenye.<sup>8</sup> Elo bapitile mu Musia, baishilekokela mumusumba wa Troa.<sup>9</sup> Ilyo Paulo amwene icimonwa ubushiku: umuntu umwina Masedonya naiminina palya, alepapata alemweba ati, "Mwise mutentemukile ku Masedonya mwise mutwafwe."<sup>10</sup> Lintu paulo amwene ici cimonwa, palya pene apekenye ukuya ku Masedonia pakulondolola ati Lesa natwita fwebo ukuyamakubila imbila kuli bena.<sup>11</sup> Napakufuma kuTroa mubwato twapekenye ukuya ku Samatrake, peka ubushiku bumbi twaishile ku Neopolisi.<sup>12</sup> Ukufuma kulya twaile ku Filipi, ukwali umusumba wa Makedonia, kabili uwali calo cikalamba mucende yacalo cabena Roma, peka twalikele mumusumba pashiku ishingwi.<sup>13</sup> Pabushiku bweSabata twafumine kumwinshi wakunse mupepi nomumana uko twamwene ati kuti kwaba ukwakupepela. Twalikele pamo nabanakashi abalongene.<sup>14</sup> Peka umwanakashi uweshina Iya Lidya, uwaleshitisha ishakashika uwafumine kumusumba wa Tuatira, uwalepepa Lesa, aleumfwa kufyeyo. NaShikulu amwishibe umutima kukumfwa ifintu Paulo alelanda.<sup>15</sup> Elo ena nabang'anda yakwe babatishiwe, batupapatile, ati, "Ngamwambona ukuba uwacishinka kuli Shikulu, iseni mwikale mung'anda yandi." alitupapatile.<sup>16</sup> Iyo caishile ati, ninshi tuleya kuncende ukwakupepela, umuntu umwanakashi umwaice uwakwete umupashi uwakowela alitupapatile. Aletele bawishikulu bakwe ifyuma ifingi mukubuka.<sup>17</sup> Uyu mukashana akonkele Paulo nafwebo nokupunda, alandile, "Aba bantu babomfi bakwa Lesa Uwapulamo. Balemibilila inshila yepusukilo."<sup>18</sup> Alandilefi pashiku ishingwi. Nomba Paulo, alikalipe apakalamba pali ena, nokupilibukila kuli ena nokulanda kumupashi, "Ndekweba mwishina lyakwa Yesu Klistu kufuma kuli ena." Walifumine muli ena palyapene.<sup>19</sup> Ilyo bashikulu wakwe bamwene ati isubilo iyacibweshwa cabo naliya, baumine Paulo na Sailasi peka babatwala nkuncende yacisankano kuli bakateka.<sup>20</sup> Ilyo balimukubaleta kuli bakapingula, balimukulanda ati, aba bantu nababifya umusumba wesu. Aba baYuda.<sup>21</sup> Bali mukubila intambi ishishaba mumafunde iya ciRoma shintu takuli nokubomba nangu kupokelela.<sup>22</sup> Nomba icintu bwingi caimine Paulo na Sila naba kapingula balimukulepula insalu shabo nokubafula nokubakonkomesha ukubomina kunkonto.<sup>23</sup> Ilyo babebele ukumwa bena sana, bapospelwe mucifungo nokukonkomesha bakalinda wamucifungo ukubalinda bwino.<sup>24</sup> Panuma yakumfwa ifyobaba konkomeshe, bakalinda babaposele mucifungo camukati peka babakakile amakasa yabo mufimuti.<sup>25</sup> Mukwaluka ubushiku pakati Paulo na Sailasi balepepa peka no kwimba inyimbo kuli Lesa, peka nabafungwa banabo baumfwile kuli bena.<sup>26</sup> Lilya line kwaishile icinkukuma icikulu, ilyo neco bakulilepo icifungo cali tenkene; peka palya iminshi yonse yaliswike, peka cila umo umo eflyo babakakile fyali ponene napanshi.<sup>27</sup> Nomba kalinda wacifungo ilintu ashibwike mutulo peka amwene ukwisuka kwaminshi yacifungo; alimukubula ulupanga ati aipaye umwine, pantu aishibe ati abafungwa bonse nababutuka.<sup>28</sup> Nomba Paulo alibilikishe kwishiwi likukulu, alimukulanda ati "Wicita icabipa wemwine, pantu emo tuli fwebo bonse."<sup>29</sup> Nakalinda ulubuto nakwingila no kututuma no mwenso, aliwile panshi kuli Paulo na Sailasi,<sup>30</sup> nokuba fumisha panse nokulanda ati, "Mukwai, Bushe kuti nacita shani pakuti mpusuke?"<sup>31</sup> Bali landile ati, "Sumina muli Yesu, peka alinokupusuka peka naba mung'anda yobe."<sup>32</sup> Balenda icebo cakwa Shikuku kuli ena, pamo pene nakuli cila umo abali mung'anda.<sup>33</sup> Nomba kalinda alibabulile shilya shine nshita shabushiku peka asambiile ifilonda fyabo, peka ena nabonse abali mung'anda bali batishiwile palyapene.<sup>34</sup> Nomba ilyo baletete Paulo na Sila pamulu mung'anda peka apekanye ifilyo kili bebe, nokusekelela kukalamba pamo nabo abali mung'anda, pakwebati basumune muli Lesa.<sup>35</sup> Ilyo line bwacele, bakapingula batumine amashiwi kuli bakalinda, balandile ati, "lekeni abo bantu baye."<sup>36</sup> Bakalinda wa cifungo aebele Paulo amashiwi aya, ati, "bakapingula nabatuma amashiwi kuli ine ukweba ati muye. Nomba eico fumineni pano, peka muye umutende."<sup>37</sup> Nomba Paulo alandile ati kuli bena, "Batumine pabantu ukwabulo kuti batupingule, fwebekashi bamuRoma-peka batuposele namu cufungo. Elyo balefwaya batufumye mubumfisolu? Awe! Lekeni abene bese nokwisa tufumya.<sup>38</sup> Bakalinda batwele amashiwi aya kuli bakapingula, peka ilyo baumfwile ati Paulo na Sailasi balibaRoma, bali nomwensu.<sup>39</sup> Bakapingulaa balishile nokulombo bwelelo kuli bena nokubafumya, balibepwishe bena ukuya kumbi ukufuma mumushi.<sup>40</sup> Elo Paulo na Sailasi bafumine mucifungo baishile kung'anda yakwa Lidia. Ilyo Paulo na Sailasi bamwene ababwananyina, bali muku bakoselesha nokufuma mumusumba.

<sup>1</sup>Nomba ilyo bapitilemumisumba iya Amfipoli na Apoloniya, baishile kumusumba wa Tesalonika, ukwali Isinagogi lyaba Yuda. <sup>2</sup>Paulo, umwabelele umwata wakwe, aile kuli bena, napamaSabata yatatu alepelulula nabo mufyalembwa. <sup>3</sup>Alesokolola ifyalembwa nokufilondolola ukutila cilifye bwino Klistu alinokucula nokwima peka ukufuma kubafwa. Efyo alandile, "Uyu Yesu uyo nebo ndebilikisha kuli mwebo ni Klistu." <sup>4</sup>Abengi abaYuda abalangililwe bailundile kuli Paulo na Sailasi, ukulundapo nebumba ilikalamba sana ilyaba Griki abaleshinshimuna, nabanakashi abengi abaletungulula. <sup>5</sup>Nomba kubashasumina abaYuda, baumfwile akalumwa, babulile abaume ababifi muncende shamakwebo, nokubakolonganika bonse, nokulenga umusumba ukwisulamo ifyongo. Ukonaula ing'anda yakwa Jasoni, balefwaya ukutwala Paulo na Sailasi ukubafumisha pabantu. <sup>6</sup>Nomba ilyo tababasangile, bakulile Jasoni nabambi bamunyina ukubawala kubalashi bamusumba, balelila, "Ababaume bapilibula icalo nokuciposa panshi. <sup>7</sup>Aba ebantu abo Jasoni apokelele nabasusha amaka yakwa Kaisara; balelanda ati kuli naimbi mfumu-Yesu." <sup>8</sup>Icintu bwingi nabalashi bamumusumba balisakamene ilyo baumfwile ifi fintu. <sup>9</sup>Nomba ilyo abalashi balipilise Jasoni nabambi indalama shabucingo, babalekele baya. <sup>10</sup>Pabushiku bulya bamunyina baturine Paulo naSailasi ukuya kuBeleya. Ilyo bafikile kulya, baingile musinagogo lyaba Yuda. <sup>11</sup>Nomba ababantu bali abacishinka necine ukucila aba muTesalonika, pantu bapokekele icebo mukuipekanya kwapwililika ukwabakampingu, ukubebeta amalembu cilabushiku ukumona ngefyo fyalingile ukuba. <sup>12</sup>Elyo nabengi abamulibena bacetekele, ukulundako nabengi abakwatishe amaka abamuba Hela abanakashi nabengi abaume. <sup>13</sup>Nomba ilyo abaYuda abamuTesalonika baumfwile ati Paulo aleshimikila icebo cakwa Lesa ku Beleya, baile kulya ukusongelekanya no ukufulunganya amabumba yabantu. <sup>14</sup>Palyapene, bamunyina bamutumine ukuti aye pali cibemba cikalamba, nomba Sailasi na Timoti baiklele kulya. <sup>15</sup>Abo abatungulwile paulo bamutwele ukutali ukufikafye nakumusumba wa Athenisi. Ilyo bashile Paulo kulya, bapokelele ukufuma kuli ena amakambisho ayakwa Sailasi na Timoti ukwisa kuli ena mukwangufyanya. <sup>16</sup>Ilyo line Paulo alebalolela mu Athenasi, umupashi wakwe walikalipe mukati kakwe pantu alimwene umusumba nawisulamo ifilubi ifingi. <sup>17</sup>Elyo atontonkenye inshiku shonse mumaSinagogo pamo naba Yuda nabambi abalepepa Lesa, nabalya abali muncende shamakwebo nabo bonse abalemoneka ukuba kulya. <sup>18</sup>Nomba bambi abengi abamu Epikulyani na Sitoiki abamano balongene naena. Bamo balandile ati, "Bushe cinshi uyu kafulunganya alefwaya ukulanda? Bambi balandile ati, "Amoneka ngaumo uleita abantu ukuti bakonke balesa abeni," pantu aleshimikila palwa mbilansuma yakwa Yesu nokututubuka. <sup>19</sup>Basendele Paulo nokumutwala kuli Areopagasi, ukulanda ati, "Tulefwaya fwebo twishibe ubufundisho ubupya ubo webo ulelandapo? <sup>20</sup>Pakuti webo waleta ifintu ifyeni mumatwi yesu. Eico, tulefwaya ubupilibulo bwaifi fintu." <sup>21</sup>(Nomba bonse abana Athena nabonse abeni bekala kulya ukuposafye inshita mukukana citapo akantu nangu kamo lelo kano mukulanda nokukutika kufintu ifingi ifipya.) <sup>22</sup>Lyena Paulo aiminine mukati ka Areopagasi nokulanda ati, "Mwebaume bamu Athenyasi, ndimukumona kwati mwaba abacilamo kukupepa ifintu ifili fyonse. <sup>23</sup>Ilyo napitilemo namwene ifintu ifyo mupepa, nasangile icipailo napalembwa ati, "Kuli Lesa uushaishibikwa." Kanshi cinshi ico mupepa mukukana ishiba, <sup>24</sup>Lesa uwapangile icalo nafyonse ifyabamo, pantu abani Shikulu wamyulu necalo, tekala mumatempele ayakulwa neminwe. <sup>25</sup>Nangula ukubombelwa kumaboko yabantu, kwati untu ukabilapo icili conse, pantu ena umwine eupela abantu umweo nomupu necili conse. <sup>26</sup>Ukufuma kumuntu apangile icalo conse icabantu ukwikala pano pacalo, nokukwata inshita ishalingilwa limo nemipaka mucende isha kwikalamo, <sup>27</sup>pakuti bafwaye Lesa nangula limbi kuti basanga inshila iya kuya kuli ena nokuya sanga ena. Kabili taba apatali ukufuma kulifwebo bonse. <sup>28</sup>Efyo muli ena emotwakwatila ubumi nokutanta nokubapo kwesu, ngefyo naumo uwaba muli mwebo kalemba mwamishikakulo alandile, 'Pantu naifwe tuli bufyashi bwakwe.' <sup>29</sup>"Eico, apo tuli bufyashi bwakwa Lesa, tatulingile ukulatontonkanya ukuti umusango wakwa Lesa fyapalana na golide, nangula siuva, nangula ilibwe-ifyalenganishiwa kukufwaisha kwakutontonkanya kwabantunse. <sup>30</sup>Pakuti Lesa amwenekeshe panshita iyakukana ukwishiba, nomba linenakonkomesha bonse fye abantu konse ukulapila nangu ukusumina. <sup>31</sup>Nipakuti apekenye ubushiku ubo akapingwilamo icalo mubulungami necine kumuntu uyo asontele. Lesa alipeele icakushinina kuli uyu muntu kumuntu onsefye pakumubusha ukufuma kumfwa." <sup>32</sup>Nomba ilyo line abantu abamu Athenisi ilyo baumfwile ukubushiwa kubafwa, abengi balepunika nokutumfya Paulo; Nomba bambi balandile ati, "Tuli nokumfwa kuli mwebo peka pali uyu mulandu." <sup>33</sup>Ukufuma apo pene Paulo alibashile. <sup>34</sup>Lelo abaume bamo baliilundile nokusumina, ukulundapofye na Dionyasiyasi, uwaku Areopagasi, nomwanakashi uweshina Iya Damarisi, nabambi abamuli bena.

<sup>1</sup>Panuma yaifi fintu Paulo afumine ku bena Atena nao aile kukorinti. <sup>2</sup>Kulya akumenye umuYuda ishina lyakwe Aquila, uwaku pontusi, uwaishile bwangu ukufuma ku italia alino mukashi wakwe Priskila, pakuti kalinda aebele abaYuda bonse ukufuma kuRoma. Paulo aile kuli bena, napakuti alebomba amakwebo yamo yene, aikele pamo nabo mukubomba, <sup>3</sup>Pakuti bena balepanga amatenti emakwebo yabo. <sup>4</sup>Elyo Paulo eletontonkanishisha mushinagoge mwisabata lyonse, aleesha ukunasha bonse aba Yuda naba Griki. <sup>5</sup>Nomba ilyo Ssilasi na Timote baishile panshi ukufuma ku Masedonia, Paulo alefwaisha umwine ekafye ukubila icebo, Nakucilisha kuba Yuda ukutila Yesu ena eKlistu <sup>6</sup>Nomba ilyo aba Yuda balemukanya nokutuka ena, Paulo akuntile ifyakufwala fyakwe nokulanda kuli bena, umulopa wenu ube pamitwe yenu mwebene. Ine ndifye bwino. Ukufuma nombaline ndinokuya kubena fyalo. <sup>7</sup>Peka ilyo afumine kulya aile kung'anda yakwa Tito Yusti, umuntu uwalepepa Lesa. Ing'anda yakwe yapaleme kuli shinagogo. <sup>8</sup>Krispi, intungulushi ya shinsgoge,

asumine kuli shikulu, bonse pamo naba Mung'anda yakwe; Nabengi aba mucorinti abaumfwile ico balisumine no kubatishiwa.<sup>9</sup>Elyo shikulu alandile ku Paulo mu bushiku mucimonwa, Wiba no mwenso, Nomba landa nokukana bafye tondolo.<sup>10</sup>Pakuti ine ndinaiwe, nangu umo takuli uwingacena iwe, pakuti ine ninkwata abengi abantu mulio uno musumba.<sup>11</sup>Paulo aikele kulya umwaka umo ne myenshi mutanda ,nokufundisha icebo cakwa Lesa kuli Bena.<sup>12</sup>Nomba Galio aishileba umulashi waAkaya, abaYuda baishile ima capamo namano yamo yene ukwimina Paulo nokumutwala kucipuna icakupingwilapo;<sup>13</sup>balandile ati, "uyu muntu naongola abantu ukuti balepepa Lesa mukupusana nobufwayo bwefunde."<sup>14</sup>Ilyofye Paulo alefwaya ukuti alande, Galio alandile kuba Yuda, "Mwebo mweba Yuda, ngacali icacine uyu mulandu auba uwakulufyanya nangu ukubipisha ukwakucena bantu.<sup>15</sup>Nomba pakutila amepusho pafyabo namashina namafunde yenu, kapwishisheni mwebene mweka. Nebo tekuti intemwe ukuba kapingula uwaiyi milandu."<sup>16</sup>Galio abacitile bena ukufuma mufipuna fyabupingushi.<sup>17</sup>Efyo bonse baikete Sositenesi, intulungushi iye Sinagogo, nokumuma kuntanshi yacipuna cabupingushi. Nomba Galio tasakamene palifyo bacitile.<sup>18</sup>Paulo, ilyo aikele kulya mubwingi bwanshiku, nokunina mucibwato icikalamba aile kuSria na Prisila na Akula. Ilyo ali talafumapo pacabu, Cakenkrea, ali uwabeya imishishi yakwe pakuti ali nomulapo uyo akwete.<sup>19</sup>Elo bafikile ku Efese, Paulo alishile Prisilana na Akula kulya, nomba ena umwine eka aile mwisunagogo alelanshanya naba yuda<sup>20</sup>Elo baipwishe Paulo ukwikla inshita iyalepa, alikene.<sup>21</sup>Nomba apekenye ukuya tusha kuli bena, efyo alandile, "Nebo nkabwela peka kuli mwebo ngacakuti Lesa atemwa. Elyo afumine ku Efese mubwato.<sup>22</sup>Ilyo Paulo afikile mu kaisarea, aile kulya nokuposhako ulukuta lwamu cilonganino camu Yelusalemu napeka aile panshi ku Antioki.<sup>23</sup>Panuma yakuposa inshita kulya, Paulo afumine nokuyapita muncende shamu Galatiya namu Frugia nokwafwilisha bonse abafundwa.<sup>24</sup>Nomba umo umuyuda uwaleitwa inshina lyakwe Apolo, umwina Alexandaria eko afyalilwe, aishile ku Efese. Uwaishiba ukulanda bwino nowamaka mumalembo.<sup>25</sup>Apolo ena bali mufundile amafundisho aya cebo cakwa Shikulu. Ali uwakosa mumupashi, alandile nokufundisha bwino ifintu ifingi ifyakwa Shikulu, nomba aishilefye ulubatisho ulwakwa Yowane.<sup>26</sup>Apolo atendeke ukulanda nokushipa mwisinagogo. Nomba ilyo Prisila na Akula baumfwile ena, basendele ena pambali nokulondola kuli ena inshila iyakwa Lesa ukwacilamo ukwapwililika.<sup>27</sup>Ilyo afwaile ukwabukila muuAkaya, bamunyanabakoseleshe ena nokulembela abasambi bakwe mu Akaya ukuti bapokelele ena. Ilyo afikile, acitile namaka ukwafwa abo bonse abasumine ukulinganya namapaalo yakwa Lesa.<sup>28</sup>Apolo mumaka ayafulisha anashishe abaYuda mucintu bwingi pakulanshanya, ukubalangilila ukupitila mumalembo ukuti Yesu e Klistu.

## 19

<sup>1</sup>Cacitike Iyo Apolosi alikuKolinto, Paulo apitile mucalo capamulu nokwisa kumusumba waefeso, nokusangako abasambi bamo kulya.<sup>2</sup>Paulo alandile kuli bena ati, "Bushe mwalipokelele umupashi wamushilo ilyo mwasumine?" Balyaswike ati, "Awe, tatwatala atumfwapo napacamupashi wamushilo."<sup>3</sup>Paulo alandile ati, "Bushe nikuli cinshi mwabatishiwileko?" Balyaswike nokulanda ati, "Nikulubatisho lwakwa Yoane."<sup>4</sup>Elo Paulo abaswike ati, "Yoane alebatisha ulubatisho lwacilapilo. Aleeba abantu ati bafwile ukusumina muli umo uuli nokwisa panuma yakwe, uuli, niyesu."<sup>5</sup>Elo abantu baumfwileci, babatishiwile mwishina lyakwa shikulu Yesu.<sup>6</sup>Ilyo Paulo abikilepo amaboko yakwe pali bena, nomupashi wamushilo waishile palibena nabo balandile mundimi nokusesema.<sup>7</sup>Bonse pamo bali amakumi yabili nabasano.<sup>8</sup>Paulo aliile mwisinagogo nokulanda pamaka pamyenshi itatu, mukwetetula nomukupatikisha bena palwabufumu bwakwa Lesa.<sup>9</sup>Lelo bamo abamubaJuda bakoshiwe imitima nokuba bacintomfwa, bayambile ukulanda ifyabubifi pacinso cacintu bwingi. Elo Paulo abashile nokusenda abasambi , ukulanshanya nabo cilabushiku mucikulwa caculanshanyamo icaku Tairanasi.<sup>10</sup>Batwalilile pamwaka ibili, pakuti abo abaleikala mu Asia bengomfwa icebo cakwashikulu, bonse abajuda naba griki.<sup>11</sup>Lesalecita ifintu ifikulu kukubomba kwakwa Paulo,<sup>12</sup>icakuti notusalu twakuikumyunako nama aproni ayalemukumya yalebomba kubalwele namalwele yalepola nemipashi yangulu yalefuma milibena.<sup>13</sup>Nomba bamo abajuda abalefumya ingulu baleenda muncende . Baleita ishina lyakwa shikulu Yesu klistu pakuti bengakwata amaka yakutamfya imipashi yangulu lyonse balelanda ati, "Mwishina lyakwa Yesu untu Paulo ashimikila, nakukambisha ukufuma."<sup>14</sup>Nashimapepo mukalamba uwabayuda, uwaleitwa ati Sikeva, alikwete abana abaume abalecita ifi.<sup>15</sup>Umupashi wangulu wabaswike ati, "Yesu nalimwishiba, napaulo nalimwishiba, lelo ngamwebo nimwebo bani?"<sup>16</sup>Umupashi wangulu wali mumwaume waikulile pabaleitunga ukufumya nokubacimfya nokuboma. Nabo babutwike ukufuma mung'anda ukwabula ifyakufwala elo nokubacena.<sup>17</sup>Ici caishibikwe kuli bonse, abajuda naba Griki, abaleikala mu efeso. Balitinine, neshina lwakwa shikulu Yesu Iyasumbwilwe.<sup>18</sup>Kabili, abengi abasumini baishile nokutumbula imembu nokusumina ifyampulumushi bacitile.<sup>19</sup>Abengi abalecita ifyamalele baletete amabuku yonse nokuyoca pamenso yacilamuntu. Elo bapendele umutengo wafiko, fyafikile ku imyanda amukumi yasano iyasiva.<sup>20</sup>Eico icebo cakwashikulu casabankene bwangu mumusango iyakupapa.<sup>21</sup>Elo Paulo apwishishe ubutumikishi mu Efeso, apangile ukuyapita mumacedoniya namu Achaiya pakuya kuyelusalemu; elo alandile ati, "Panuma ninja kulya, mfwile ukuya ku Rome."<sup>22</sup>Paulo atumine mumacedoniya bakafwa bakwe babili, Timoti na Erasitasi. Nomba ena umwine alishalileko mu Asia pakashita akanono.<sup>23</sup>Napali kalyakashita tamwali icimfulunganya napanono mufeso ukulosa umwakupita.<sup>24</sup>Nomba umo kafula yafyasiuva uweshina Iya Demetriasi, uwalepanga ifyakubumba ifyasiuva mu Atemisi, aletele ifintu ifyamakwebo ifyabakapanga.<sup>25</sup>Ico akolanganeye bonse ababomfi abaiincito nokulanda kulibena ati, "Mwebasambila, namwishiba ukuti muli aya makwebo tulapangamo impiya ishingwi."<sup>26</sup>Wamona kabili waumfwa, temuefeso, lelo monsefye mu asia, uyu Paulo nalanda mukumfwa nokubwasha abenge. Alimukulanda ati takwaba tulesa utwingapangwa neminwe.<sup>27</sup>Takuli necakutinya nokufulunganya amakwebo yesu, lelo pamopene netempele ilyakwa lesa wa Atemisi lyafye. Kabili alinokulufya amaka

yakwe, uyo bonse abamu Asia necalo conse cipepa."<sup>28</sup>Elo baumfwile ifi, bakalipwe nokulila, nokulanda ati, "Wamaka Atemisi uwabena efeso."<sup>29</sup>Ici calenge umusumba ukubamo icimfulunganya, nabantu babutukile mucibansa. Baikete abanankwe bakwa Paulo, Gaius na Aristarchus, uwafumine mumacedoniya.<sup>30</sup>Paulo alefwaya ukwingila mwibumba lyabantu, lelo abasambi bakwe balimukenye.<sup>31</sup>Nabamo abanankwe abakulu abamuncende imo ilya iyamu Asia bamukenye ukwingila mucibansa.<sup>32</sup>Abantu bamo balepunda cimo, nabambi cimbi, pantu icintu bwingi cali mucimfulunganya. Abengi tabaishibe ifyo baishile bonse pamo.<sup>33</sup>Bamo abantu bapandile Alexanda amano, abo abajuda balesunkilisha. Nomba Alexanda aimishe ukuboko, nokufwaya ukupela ubucingo kubalongene.<sup>34</sup>Nomba elo baishibe ati mujuda, bonse balilile icintu bwingi, alandile kuli bena, "Mwebaume abamu Efeso, bushe muntu nshi ushaishiba ati umusumba wamu Efeso uwaba Efeso ekasunga wetempele ilikwa Artemis mukalamba kabili icimpasho kucapona ukufuma mumulu.<sup>36</sup>Ukumona ati ififintu teti fikanishiwa, kanshi lekeni ukupanga icongo kabili mwibilimina.<sup>37</sup>Pantu namuleta aba baume kuno ukwakulubulwila abashili bang'o nangula bamiponto yatule twesu.<sup>38</sup>Eico, nga Demetriasi nantukushi shinankwe bengashupana nouli onse, umwakulubulwila namwisuka nabalashi epo bali. Kanshi nabaipashanye abene beka.<sup>39</sup>lelo ngawafwaya cimbi pali ifi, kuti calandwapo kukwa kukumanina lyonse.<sup>40</sup>Lelo tuli mubwafya pakutubepesha ukullosha mukwinya intulubundi buno bushiku. Pantu tapali mulandu pali ici cimfulunganya, kabili tatwalondolole icili conse."<sup>41</sup>Ilyo alandile ici, asalangenye abalongene.

## 20

<sup>1</sup>Panuma lintu icongo capwile, Paulo alitumine abasambi bakwe nokubakoselesha, alandile kukubashalikapo nokuya ku Mesidonya.<sup>2</sup>Ilyo bapitile mucende shonse nokulanda amashiwi yacikoselesho kuli bena, aishile ku Grisi.<sup>3</sup>Nokupwako imyenshi itatu kulya, abaYuda bena balimupangile lintu alimupepi nokuya ku Silya mubwato, elo apangile ukubwelela ukupita mu Mesidonya.<sup>4</sup>Abamushindike ukuya ku Asia bali ni Sopatere umwana wakwa Puri ukufuma ku Berea; Aristarki na Sekundi, bonse bali basumini bamu Tesalonika; Gai uwaku Derbe; Timote; na Takiki na Trofimu ukufuma ku Asia.<sup>5</sup>Nomba aba bantu baleya pantanshi yesu nabena baletulolela fwebo ku Troasi.<sup>6</sup>Twaleya mubwato ukufuma mu Filipino panuma yanshiku ishamukate ushatutumuka, na munshiku shisano twabwelele ku Troasi. Kulya twaikeko inshiku cine lubali.<sup>7</sup>Pabushiku bwakutampa ubwamulungu, ilyo twali natulongana pamo mukumokaula umukate, Paulo alandile kubasumini. Ali mukupekanya ukufumako ubushiku bwakonkelepo, elo atwalilile ukulanda icebo ukufika ubushiku pakati.<sup>8</sup>Mulya mwali imisaniko iingi mung'anda iyali pamulu umo twali bonse pamo.<sup>9</sup>Pewindo pali napekela umwaume umwaice uwaeshipula, aliponene panshi ukufuma pang'anda yabutatu nao balimwimishe uwafwawa.<sup>10</sup>Nomba paulo alikokele panshi nokuya itambalikapo umwine eka pali ena, nokumukumbatila. Alandile ati, "Mwilakafya icongo, pantu umweo wakwe emo uli."<sup>11</sup>Nomba aile pang'anda yapamulu nokumokaula umukate nokulya. Panuma alandile kuli bena inshita itali pasuka payamba ukufita, alile.<sup>12</sup>Babweshe umulumendo umutuntulu nabo balyumfwile bwino.<sup>13</sup>Fwebo fwebene twalimutangilile Paulo necombo nokuya uku Aso, kulya eko twapekenye ukuyasenda Paulo. Ifi efyali ukufwaya kwakwe ena ukwamibombele, pantu efyo apekenye ukwenda kumulundu.<sup>14</sup>Ilyo atukumenye pa Aso, twamusendele necombo nokuya ku Mituleni.<sup>15</sup>Nomba bafumine kulya nobwato nokufika ubushiku bwakonkelepo apalungatene necilila caKiosi. Ubushiku bwakonkelepo bafikile pacilila ca Samosi, nobushiku bwafumineko twaishile kumushi wa Miletasi.<sup>16</sup>Pantu Paulo afwaishe ukupitilila Efese nobwato, pakuti taposele inshita itali mu Asia; pantu alebutukila ukuba ku Yelusalemu kubushiku bwaPentecosti, ngacingaba icingafwaikwa kuli ena ukucite ci.<sup>17</sup>Ukufuma ku Miletasi atumine amaume nokwita kuli ena abakalamba bacilonganino.<sup>18</sup>Panuma nabesa kuli ena, alandile kuli bena, "Mwebo mwebene ishieni, ukufuma ubushiku bwakutampa lintu nanyantile ulukasa lwandi mu Asia, umo monse naposele inshita yandi kuli mwebo.<sup>19</sup>Natwalilile ukubombela Shikulu mukuicefye mumano namufilamba, namukucula ukwingi ukwacitike kulinebo kumapange yaba Yuda.<sup>20</sup>Mwebo mwalishiba ifyo nshanenwike ukulondolola kuli mwebo ifintu ifingi ifyali fyakwafwa, nefyo nafundile palwalala ne neng'anda neng'anda,<sup>21</sup>mukushinikisha kuli bonse abaYuda nabena fyalo pamulandu wakulapila ukulola kuli Lesa namucicetekelo icamuli Shikulu Yesu.<sup>22</sup>Nomba moneni, ndimukuya ku Yelusalemu, ukubomfiwa nomupashi, nshshibe icili nokucicika kuli nebo kulya,<sup>23</sup>kanofye Umupashi wa Mushilo wanshinina kuli nebo ukuti mumisumba yonse iminyololo nokucula konse filendolela.<sup>24</sup>Nomba shiletontokanya pamweo wandi ukuba uwacinda kuli nebo nemwine, ngacakuti napwisha ulubilo nokusondwelela umulimo uyo napokelele ukufuma kuli Shikulu Yesu, ukushininkisha imbilansuma yacikuku cakwa Lesa.<sup>25</sup>Nomba moneni, ninjishiba ati mwebo bonse, abamuli mwebo abo naleshimikila palwabufumu, tamwakamone icinso candi nakabili.<sup>26</sup>Eico ndeshinkisha kuli mwebo mubushiku bwelelo, ndiwakaele kumulopa uwamuntu uuli onse.<sup>27</sup>Pantu nshali nomwenso ukulondolola kuli mwebo ubufwayo bonse ubwakwa Lesa.<sup>28</sup>Eico mube abacenjela pamulandu wamwebo bene, napamulandu wamukuni onse uyo Umupashi wa Mushilo wamusentele ukuba bakangalila. Mube abacenjela ukucema icilonganino cakwa Lesa, untu anonkele mumulopa wakwe wine.<sup>29</sup>Ninjishiba ati panuma yakufumapo, imimbulu iikali ilinokwisa mukati muli mwebo bene kabili taili nokushapamo umukuni.<sup>30</sup>Nindishiba ati mukaba muli mwebo abantu bamo abali nokwima nokulanda amashiwi yakusula nokushendapo bamo abasambi panuma yabo.<sup>31</sup>Eico mube nokuibaka. Ibukisheni ati pamyaka itatu nshalekelepo ukumikambisha mufilamba mwebo bonse ubushiku nakasuba.<sup>32</sup>Nomba namitula kuli Lesa nakucebo mucikuku cakwe, icingamikula nokumipela ubupyano pamo nabo abasangulukwa.<sup>33</sup>Nebo nshalekumbwa Siuva, golide, nangu icakufwala.<sup>34</sup>Mwebo mwalishiba ati ayamaboko yandi yalebomba mubufwayo bwandi nobufwayo bwabantu bonse abali nanebo.<sup>35</sup>Mufintu fyonse namipele icakumwenako ifyo mufwile ukwafwa

abanaka kukubomba, nefyo mufwile ukwibukisha ifyebo fyakwa Shikulu Yesu, ifyebo ifyo umwine eka alandile: 'Cepalo ukupela ukucila ukupokelela.'"<sup>36</sup>Panuma yakulanda muli iyi nshila, alifukeme panshi nokupepa pamo nabo bonse. <sup>37</sup>Kwali nokulila ukwingi nokumukumbatila Paulo nokumufyompa ena. <sup>38</sup>Bali nobulanda bonse abengi pafintu ifyo alandile, ati tabakatale abamonapo icinso cakwe napeka. Nomba elo bamushindike mubwato.

## 21

<sup>1</sup>Peka elo twapatukene nabo nokuya ukufumako peka twaile, twaololwekefye ukulungatanya ku ntunga ya musumba wa ko, napeka akashiku kakonkelepo twafikile kumusumba wa Rhodes, napeka pakufuma kulya kuntu twafikile ku musumba wa Patara. <sup>2</sup>Napeka twasangile ubwato ubwali mukutapukila ku Phoenicia, twaile mukushipa nokutapuka. <sup>3</sup>Peka pakumona icilila ca Cyprus, epakucisha lubali kukapinda kakukuso lubali kubwato, napeka twalimukulala ku Siria peka twafikile nokusiika ku Ture, uko eko icibwato capatwilile ifipe. <sup>4</sup>peka pakusanga abasambi, eko twaikaleko utusiku cine lubali. Ukupitila mu mupashi baeseshe ukumu lesha Paulo ukutila tafwile ukuya ku Jerusalem. <sup>5</sup>Panuma yakupwa uto utushiku, napeka twalifumine mulya, nokutwalilila ulwendo lwesu, peka bonse, pamo nabakashi babo peka nabana babo, baliisansinshe pamo nafwebp pakufuma mu musumba. Eico twali fukene bonse mululamba lwacimana nokupepa, <sup>6</sup>napeka twali mukubashalikapo mumaposhu omo nomunankwe. Peka twapilukile mubwato bonse, napeka bonse bali mukubwelelamo kumyabo kumushi. <sup>7</sup>Peka pakupwisha ubulendo bwesu bwakufuma ku Turi, twali mukufika ku Ptolemai. Kulya peka eka twali mukuposhanya naba munyinefwe napeka eko twaikaleko akasiku kamo. <sup>8</sup>Napeka pa kashiku akakonkelepo twalifumine nokuya peka mu Kasaria. Twalingile mung'anda yakwe Filipi, kasabankanya, uwali pamo nabamuli ba cine lubali, napeka twalikele pamo nankwe. <sup>9</sup>Peka uyuwine mwaume alikwete abana banakashi bana cisungu bane abali mukusesema. <sup>10</sup>nafwebo twalikeleko kulya utushikufwe utwafulana, peka twali mukukokako ku Yudea kasesema umoifi uweshina lyakwe Agabu. <sup>11</sup>Peka epakubula umushipi wakwa Paulo, aikakila nakumolu yakwe peka nakumaboko yakwe, atile ati, Ii efilu mukulanda umupashi wa mushilo, ififine efyo aba Yuda bamu Jerusalemu bali nokukana umwine wa mushipi uyu, napeka bali nokumulama nokumupela mumaboko yabena fyalo. <sup>12</sup>Ifwe pakumfwa ifi fintu, napeka ifwe pamo pene nabantu bonse abasangilwepo twalyeseshe namaka ukumu papatila ukuti eesha ukupilukila mu Jerusalemu. <sup>13</sup>Paulo alitwaswike ati, "Nicinchi muli mukucita, muli mukulosha peka muli mukulepula umutima wandi? pantu ine ndimukuipekanya, peka tepamu landufye weka uwakuti ine bayenkaka, lelo napeka ukuti ine ndeyafwila mu Jerusalemu pamulandu wa bukabe bwakwa kuku Yesu Kristu." <sup>14</sup>Napamulandu wakutalama kwa kwe Paulo, ifwe twali ukutalalafye tondolo napeka twatile, "Imifwaile yakwa kuku naipangike." <sup>15</sup>Napeka pakupwa kwa uto tushiku, twalongele imifuko yeesu nokupilukila kweka ku Jerusalemu. <sup>16</sup>Peka kuulya kuntu fwebo pamo nabasambi abafumine ku Kasaria twali mukuya nabo pamo. Nabo baletele umwaume ishina lyakwe ni Manasoni, umwaume uwali mukufuma ku Cyprus, uyo umusambi uwaliiba uwantanshi, ukukwine kwakwe eko twali mukwikala. <sup>17</sup>Peka pakufika ifwe mu Jerusalemu, ba wesu balitu pokelele nokwanga naba sansamuka. <sup>18</sup>Peka pakashiku akakonkelepo paulo alile peka nafwebo ku ng'anda kwa yakobo, napeka abakulu bakulu balipalya pene. <sup>19</sup>Peka pakubapasha bonse, alelanda utusebo kuli umu omo pafintu ifyo na Lesa alimukucita mubena fyalo ukupitila muncito yakwe. <sup>20</sup>Napeka elo baumfwile ifi fintu, bali lumbenye Lesa, peka epakulanda ati, "mwamona, mweba wesu, bali amakana ayengi abali mukusumina abamukati kaba Yuda. Abo peka abali mukusunga amafunde. <sup>21</sup>Bali mukulanda palwa webu, bali mukubeba ati webu uli mukusambilisha aba Yuda abali mukwikala mubena fyalo abali mukupilibukila Mose, peka bali mukulanda ati iwe uli mukubeba ati imwe tamufwile ukuputulako inkanda sha kumpela kumibili yabana benu abaume, napeka tamufwile ukulaenda umwabwela intambi shabo. <sup>22</sup>Peka tuli nokupanga shani? napeka bakomfwa ukutila webu nawisa. <sup>23</sup>Webu panga ifi tulimuku kweba. kuli abaume banee abapanga umulapo. <sup>24</sup>Eico webu kasende aba abaume peka uisungulule pamo nabo, nokulipila amalipilo ayapali bena, ukutila babeye umishishi kumitwe yabo. pakutila bonse bakwate ukwishiba ati fyonse ifyo bali mulanda pali webu bali mukuputafye ubufi peka balino kusambilila nokutila, nawebo ulimukukonka bwino, mukusunga amafunde. <sup>25</sup>Pamulandu wabenafyalo abo abasumina, tuli mukubalembela ukulingana namapange yeesu ukuti bafwilefye baisunga ukutalukako kukwipaila ingulu amalambo, peka tabafwile ukulya umuli umulopa ukwabula ukucinga pamukosi, nangu ifyatitwa pamukoshi nokutalukako ku bulalalele." Peka Paulo abulile abaume, napeka akashiku kakonkelepo aliisangulula umwine pamo pene nabo. <sup>26</sup>Peka epakuya munganda yamapepo (Itempele), peka nokutampa ukulanda pafyo utushiku twa kusangululwa ukufikilisha napeka pa mulandu wakupela umutulo kuli cila umu nomunankwe. <sup>27</sup>Napeka panuma yakupwa utushiku cine lubali twali mupepi nokupwishiwa, pali bamo aba Yuda abali mukufuma ku Asia, peka pakumona Paulo mweka mu ng'anda yamapepo, baimishe icimfulunganya pacintubwingi peka nokulasonta iminwe yabo pali ena. <sup>28</sup>Napeka balepundisha abati "Mwebaume bamu bena Isreali, tutuleni, uyu emuntu uyo uuli mukusambilisha abaume bonse konse konse ifintu ifya pusanako kubantu, pa mafunde, elo peka naimo ncende napeka, pali fyonse, peka ali mukuleta aba Giriki mu ng'anda yama pepo napeka na kowesha ici cifulo camushilo." <sup>29</sup>Napeka babalilepo ukumona trofimu umwikashi wamu Efeso peka bali bonse pamo mumusumba napeka baletonkanya ati nabaleta Paulo mukati kanganda ya mapepo. <sup>30</sup>Eico umusumba onse walifunya mwike, napeka abantu bonse balibutukile capamo napeka baikete paulo. nganda yamapepo, napeka mukwangufyanya ifiseko fyalisalikeko. <sup>31</sup>Peka bonse bali mukulwisha sana ukweshu ukuti bamwipaye, napeka ilyashi lyalifikile bwangu ku mukulu wa bashilika ati monse mu yerusalemu mulifye icimfulunganya. <sup>32</sup>Peka apo alimine nokusenda abashilikale peka nabakulu bakulu abantepa napeka noku butukilako ku cintubwingi. Napeka elo icintu bwingi ca bantu cali mukumona abashilikale nomukulu wabo kapitao balilekele ukuma Paulo. <sup>33</sup>Eico umukulu wabashilika kapitao apalaminde

nokwikata Paulo, peka akambishe ukuti ba mukake iminyololo ibili. Napeka alipwishe ati ninani uyu peka nicinshi apangile.<sup>34</sup> Napeka bamo mucintu bwingi balepundisha cimo ne cinankwe, pantu kapitao tali naishibapo akantu nangula kamo pafishinka pamulandu wa kufulisha icongo, peka akambishe ukuti Paulo bamuletefye mu ng'anda yaba fungwa.<sup>35</sup> Napekafye elo baletete Paulo pakufikafye pa masitepusi, abashilika nabwangu ba mwankile nokumusenda pamulandu wa cimfulunganya ca cintubwingi.<sup>36</sup> Napeka pamulandu wa cintu bwingi cabantu abali mukukonka panuma napeka bali mukupunda sana, "abati mufumisheni kuli fwebo!"<sup>37</sup> Peka elo paulo bali muku muleta mu ng'anda ya kulindwa, atile ku mukulu kapitao ati, ndumukwipusha ifi bushe teti munsuminisheko ine ukulandako fimo kuli iwe?" kapitao atile, "Bushe ulimukulanda ici Giriki?"<sup>38</sup> Bushe nakalimo taulimwina Egypt abo mu kashita kamo akakunuma bali bacipondoka nokutungu lulwa ku baume amakana yane, abaikefwe nokubatwala mu mutengo?"<sup>39</sup> Paulo atile, nebo ndimu yuda nfumine ku musumba wamu Tarsy mu Kilikia. Peka ndimwikashi wamusumba uushili wa mubumfinsolo. ndimukumu papata, ifi munsuminisheko ndimukufwaya ukulandako kuli aba bantu."<sup>40</sup> Napeka kapitao mukulu elo amupele insambu, Paulo aliminine apo pene pa mashitepushi napeka aimishe ukuboko kwakwe nokukapisha abantu. Nomaba elo palifye kuta tondolo epa kulanda kuli bena mu lulimi lwa ci Hebele. Alandile ati,

## 22

<sup>1</sup>Mweba wesu bonse nabatata bonse, umfweni kukuilandila kwandi ukwakuicingilila ukwa kulenga imwe mwishibe. <sup>2</sup>Elo icintubwingi caumfwile peka ukulanda kwa kwa Paulo alimukuilandila mululimi lwa ci Hebele, baikefye tondolo. napeka alandile ati,<sup>3</sup> "Nebo ndimu Yuda, mukufyalwa uwali mukufyalilya mu tarcy wa mu Kilikia, peka nali mukusambila peka mwine mumusumba mu ceni cakwa Gamalieli. Peka nalekonkomesha ukukonka munshila shonse isha mafunde ya fikolwe fyesu. Peka naliba uwakoselela saana muli Lesa ngefyo na mwebu bonse mwaba ukufika nanomba. <sup>4</sup>napeka nale cusha abalekonka iyi nshila ukuba twala ku kufwa, nali mukuba kaka nokubatwala ku cifungo bonse abaume nabana mayo. <sup>5</sup>Bashi mapepo ba pamulu peka nefikolwe kuti ba suminishako ifi. Peka nali mukulapoka bakalata kuli bena ebakutwala kuli ba wesu ku Damaseke, peka naleya kulya nokubaleta nabakaka ku Yerusalemu mukuba panika. <sup>6</sup>Napeka ifyali mukucitika nifi lintu nali palwendo lwa ndi ulwakupala mina ku Damaseka, nakalimo mucitunda suba kwabyatile ulubuto lwakupapa ulwa nshingulwike pali nebo. <sup>7</sup>Peka naponene panshi peka nali mukumfwa ishiwi lilelanda kuli nebo, Saulo, Saulo nganicinshi uli mukuncushisha ifi? <sup>8</sup>Nanebo naaswike ati, nimwe bani, bakuku? Nao atile, ninebo Yesu umwina Nazareti, untu uli mukucusha. <sup>9</sup>Napeka nabo bonse abali mukuba nanebo balimuku mona ulubuto, lelo tabaali mukumfwa ishiwi ilyali mukulanda kuli nebo. <sup>10</sup>Nanebo natile, bushe ncite shani, mwe kukuu? Napeka ba kukuu batile kuli nebo, ima peka nokuya ku Damaseka. Napeka kulya eko bali nokukweba ifi fyose ifyo webu ulingile ukucita. <sup>11</sup>Peka ine nshali mukulolesha pamulandu wakubyata kwa lubuto ulwabutisha, napeka nalifye mukwikatwa pakuboko kubo twali nabo elo balentungulula, peka nafikile mu Damaseka. <sup>12</sup>Napeka kulya nakumenye umwaume ishina lyakwe Anania, umuntu untu apepa ukulingana ne nkonka sha mafunde untu aba Yuda bonse abaikeleko balemu shimika umibele iyawama. <sup>13</sup>Alishile kuli nebo, aliminine pali nebo, peka atile we Wesu Sauli, tampa ukumona peka.' pali ako kene kashita nalimumwene. <sup>14</sup>Napeka atile, Lesa waba fyashi besu nakusonta iwe peka ukutila wishibe imifwaile yakwe, pakutila umone uwaololoka, napeka ukutila iwe umfwe ishiwi lwakwe ililefuma mukanwa kakwe. <sup>15</sup>Napeka webu uli nokuba kambone wakwe ku bantu bonse pafyo wamona napafyo waumfwa. <sup>16</sup>Napeka nipacinshi uli mukulolesha? Ima, nokwibishiwa, peka samba ububifi bobu, peka akwita peshina lyakwe. <sup>17</sup>Napeka panuma elo nali mukubwelela ku Yerusalemu, peka elo nali mukupepa mu ng'anda yamapepo, icali mukucitika kuli nebo nali mukupelwa icimonwa. <sup>18</sup>Napeka nali mumweene alelanda kuli nebo, ati, endesha peka fuma mu Yerusalemu bwangu, napeka tabakasumine bukambone bobu. <sup>19</sup>Nanebo natile, mwe kukuu, abo bonse balimuku ngishiba ati nalebaposa mufifungo peka nokuma bonse abali mukusumina muli mwebu muli yonse ama Sinagogo. <sup>20</sup>Napeka elo umulopa wakwa Stephini uwali ni kambone wenu walimukusuma, napeka nebo nali peka palya ningimakana nalimukusuminishako, napeka nalimukunga insalu shabali mukumwipaya. <sup>21</sup>Napeka ali mukulanda kuli nebo ati, 'Koye, pantu ndimukukutuma ukutali nganshi ukuya ku bena fyalo. <sup>22</sup>Napeka bali mukumfwa ukufika napali ayamashiwi, napeka bali mine nokubilikisha amashiwi yaba pamulu ati, "Mufumyeni uyu pali cino calo, napeka uyu tacimu wamine ukuba nobumi." <sup>23</sup>Napeka elo bacili balepundisha amashiwi yabo, bali namukuposaika insalu shabo, peka bali mukufukutula ulukungu lwe loba pali bena mu mwela, <sup>24</sup>Umukulu kapitao akonkonkomeshe Paulo ukuti bamutwale mu ng'anda yakulindwa. Napeka abebele ukuti bafwile bamwipushishe bwino nokupumwa kutila ena umwine eshibishe bwino icalenga balepundilila pali wena mu ntunga nga ilya. <sup>25</sup>Napeka elo ba mukakile ku myando yamyunga, Paulo atile kumukulu uwali naiminina palya pene, "Bushe calisuminishiwa mumafunde umuntu umwina Roma napeka untu bashila pingula ukumupuma?" <sup>26</sup>Napeka elo umukulu wabashilika aumfwile ifi, aile ku mukulu kapitao napeka alimutotoseshe ati, "Nicinshi muli mukupanga ukucita? Pakuti uyu muntu mwikashi wamu Roma?" <sup>27</sup>Umukulu kapitao alishile peka atile kuli ena, ati "Njeba, bushe uli mwikashi wamu Roma?" Paulo peka atile, "Ee mukwai." <sup>28</sup>Napeka umukulu kapitao alimwaswike ati, nebo pakuba umukaya naliposelepo ulupiya ulwingi sana pakutilambe umwikashi." Lelo paulo atile, "Nebo pakuba umwikashi mulya nico emo nafyalilwa. <sup>29</sup>Napeka abaume abali mukuya mukumukonga ifipusho balifumineko kuli ena mukwangufyanya kapitao umukulu nao wine alikwete umwenso, panuma yakusambililapo ukutila Paulo mwikashi wamu Roma, pantu bali naba nabatabilila pa mulu. <sup>30</sup>Napeka pakasiku akakonkelepo, umukulu kapitao alimukufwaisha ifishinka fyamulandu kuba Yuda, ifya kuti bamushinine paulo. Napeka

balimukakwile, peka aebele bashimapepo abakulu peka necilye conse ukwikala. Peka baletete Paulo ukumwitulusha nokumumwimika pakati kabo palwanga mbwa.

## 23

<sup>1</sup>Paulo alimukulolekesha ukutonta amense yakwe pali bashi cilye napeka epakulanda ati, "mweba wesu, nebo ndimukaya kuli Lesa ukulingana namantontokanyo yandi ayasuma ukufika kuli kano kashita." <sup>2</sup>Umukulu waba shimapepo Anania akonkomeshe abo abali mukwimakana mupepi na ena ukumupankula ulupi pakanwa. <sup>3</sup>Napeka Paulo alandile kuli ena ati, "Lesi alinokupankula iwe, we cibumba ico bashingulako ulupemba. Bushe ulimu kwikala apa mukupingula ine umwabela ifunde, ukweba ine ukuti ba mpankule, icishili mwifunde?" <sup>4</sup>Abali mukwimakana mupepi pepi balandile ati, "Ifi efyo webo uli mukuponta shimapepo umukulu?" <sup>5</sup>Napeka Paulo alandile ati, "Nebo nshilimukwishiba mweba wesu, ati, nakalimo nishimapepo umukulu. pantu calilembwa ati, taufwile wapanga umufupula kuli katungulula wabantu." <sup>6</sup>Napeka paulo elo alimukumona ukuti pali balya bashi cilye pali bamo baba Sadukki napeka bamo ba Faliseyo, peka alandile ishiwi lyamukupanga muli bashi cilye, "Mweba wesu, Nanebo wine ndimu Faliseyo, umwana waba Faliseyo, napeka ndimukukwata isubilo lya pakubuka kwa bafwa ecandetelela nebo ukupingulwa." <sup>7</sup>Napeka panumafye yakupwisha ukulanda ifi, ifikansa fyalimine pakati kaba Faliseyo peka naba Saduki, peka icintu bwingi cali patukene. <sup>8</sup>Abasaduki bena balimukulanda ati takwatala akubako ukubuka kubafwa, takwaba nangula bangeli, napeka nangula mipashi, lelo aba Faliseyo bena balimukufisuminisha fyonse ifi. <sup>9</sup>Apopene kwali mine uku wowota ukukalamba sana, napeka bamo pali bakalamba abalikuba kuba Faliseyo nabo baalimukwimina pa mulu napeka nefisansa, balelanda ati, "Fwebo tatusangilemo ubwafya muli uyu muntu. Kashinga mupashi nakalimo mungeli uulimukulanda muli ena?" <sup>10</sup>Napeka pali mukwima ukukansana ukukulu, kapitao umukulu ali mukwikatwa no mawenso pa mulandu wakutula nakalimo paulo balamuputaulafye tupifya tupimfya kuli bena, napeka akonkomeshe abashilikale ukutula bakoke panshi napeka ukuti bamubule pamaka ukumufumya mukati kabo, napeka ba mulete libe nakakwa. <sup>11</sup>Napeka kasiku kankonkelepo ubushiku kuuu ali mukwiminina pambali yakwe nokulanda kuli wena ati, ube uwashipa, pakuti ifyo waciba walanda buka mbone pali nebo mu Jerusalemu, napeka efyo uuli mukuya mukunshimika bukambone namu Roma. <sup>12</sup>Peka elo bwaishile ca, bamo aba muba Yuda balimuku pangana napeka balimukuibika bonse capamo umulapo, abati tatwalye napeka tatwanwe ifili fyonse mpakafye tumwipaye Paulo. <sup>13</sup>Nakalimo bali abaume ukucila amakumi yane abaipangile ukuba pamo. <sup>14</sup>Napeka bali mukuya kuli shimapepo umukulu peka nakubakulu bakulu napeka batile, "natupanga umulapo uumulapo uwakulisha ukukana lya icili conse mpankafye natumwipaya Paulo. <sup>15</sup>Napeka, nakalimo, esheni ukwibukisha icilye cilombe kuli kapitao mukulu amukoshoko amulete kuli webo, pakutula mwebo kuti mwamona umo umulandu wakwe mwingo mfwila ifishinka. Napeka kuli fwebo tulifye abaipekanya bwino ukumusalipa libe talafika kuno." <sup>16</sup>Lelo umwana mwaume uwakwa nkashi yekwe aalimu kumfwa ifyo bali muku mulalilila balemupembela eico peka alile nokwikala mu ng'anda yakulidwa napeka ali mukumweba Paulo. <sup>17</sup>Paulo peka ali mukwita umo wapali bamalonda peka atile, "sendeni uyu umulumendo mutwaleni kuli Kapitao mukulu, pakutula uyu nakwata tumo utusebo alimukukabila ukumweba." <sup>18</sup>Eico ulya malonda asendele ulya mulumendo napeka bamutwele kuli kapitao mukulu napeka atile, "Paulo uwa kakwa aciba ali mukungita kuli ena, napeka aciba alengipusha ukuleta uyu mulumendo kuli mwebo. Nakwata tumo utwa kulanda na mwebo." <sup>19</sup>Kapitao umukulu alimubulile amwikata ku kuboko amutwele ku ncende iyafisama napeka alimwi pwise, "nga cili shani ukutula naukwa utusebo kuli nebo?" <sup>20</sup>Uyo umulumendo peka atile, "Aba Yuda nabapanga na capamo ukwipusha webo uku kosesha kuli bene Paulo mailo kucilye cabo, abati tuli mukufwaya mumulete pakutula tumwipushishe bwino pa milandu yakwe. <sup>21</sup>Apa ndimukukweba ati wiesha ukumupela kuli bene pakuti bali peka ukucila abaume amakumi yane abo abali mukulalilila nokulolela ukumwipaya. Napeka bali lapa umulapo bonse uwakukana lya napeka ukukana nwa mpakafye ukumwipaya. Napeka bali abaipekanya bwino, bali mukumulolela imwe ukusuminisha." <sup>22</sup>Kapitao umukulu peka asuminishe umulumendo ukuya, napeka panuma yakumukambisha, tecakwasha ukwebako nangula umo ukutula naunjabako uto utusebo." <sup>23</sup>Napeka alitile babili pali ba malonda nokubeba ati, "Kasendenipo abashilikale imyanda ibili baipekanye ulwendo ulwakuya ukutali ku Kasaria, nabaume abapali bakabalwe amakumi cine lubali nabena, napeka abaume imyanda ibili abatutamfundo, napeka mwebo muli mukuya pa kashita akalenga butatu akakucitundaca ubushiku." <sup>24</sup>Napeka abakambishe ati peka mupekanye ifinama umwakuti paulo peka enga ninamo napeka mu musende mu cibote ukumutwala kwa Felix umulashi. <sup>25</sup>Napeka ena epakwandika kalata muli uyu musapu: <sup>26</sup>Kalaudi Lucia we mulashi uwapulishamo Felix, namucelela mwanee, <sup>27</sup>Uyu mwaume bali mwikete kuba Yuda napeka ali mupepi mupepi nokumwipaya kuli bena peka elo naileko kuli bena pamo nabashilikale napeka nalimupokolwele, peka pakusambilila ukutula uyu ali mawna calo wamu Roma. <sup>28</sup>Nebo nalimukufwaisha ngishibe ico bali mukumupelela umulandu, peka namusendele nokumukosesha ku cilye cabo. <sup>29</sup>Nali mukusambilila ukutula ena balimukumupela fye umulandu ukupitila mufipusho ukupitilafye mu mafunde yabo, napeka apo tapasangilishiwe icakumushinina ena icinga lingalingila ukufwa nakalimo ukukakwa mucifungo. <sup>30</sup>Napeka napokelele akasebo kuli nebo akaletila naba mpangila uyu muntu ukumwipaya, peka nebo eco nalimuku mutuma kuli mwebo napeka nalimukweba bashimilanda bakwe peka pakutula baleta ifya kupingulapo kwabo pali ena pacinsu cenu, mushalena. <sup>31</sup>Napeka abashilikale bali mukonka konka pafyo baebelwe. peka bali mukusenda Paulo napeka epakumuleta wena ubushiku kuli Antipatri. <sup>32</sup>Napeka pakashiku akakonkelepo, ubwingi bwaba bashilikale balishile abaume bapali bakabalwe epakuya nankwe napeka bena bonse bali bwekelemo kung'anda yabulinshi. <sup>33</sup>Napeka abaume bapaliba kabalwe bali mukufika fye kuli kasama napeka bapele umukanda ku mulashi, napeka balimulangishe Paulo

kuli ena.<sup>34</sup>Napekafye umulashi pakubelenga umukanda, ali muku mwipusha Paulo uli mukufuma ku citungunshi. Napeka pakupwa ukusambililapo ukutila alimukufuma ku Cilicia,<sup>35</sup>"Ena atile, "Nebo ndimukukabila nkomfwikishe sana bwino ilyo bashimilandu bobo bakesa kuno." peka akambishe ena ukutila ba musungile mu citungu icikulu ica buteko bwakwa Herodi.

## 24

<sup>1</sup>Peka pakupwa kwa tushiku tusano, Ananias umukulu wabashi mapepo, nabamo bamo abakulu, napeka nenkakashi Telulas nabo bali mukuya kulya. Peka abo bantu bailetele ubupingulo pali Paulo kabala ku mulashi. <sup>2</sup>Napeka elo Paulo amakene ku mulashi Tetulas atampile ukumushinina napeka atile ku mulashi, "Nipa mulandu obe fwebo natukwata icibote sana, napeka umuntontonkanya wenu utuletela ubutantiko ubwa yana mucalo cesu, <sup>3</sup>Napeka namatotelo yonse yalapokelwa muli fyonse ifyo mupanga, mwebashimu cindikwa ba Felix.<sup>4</sup>Napeka nebo nshili mukufwaya ukumutendusha, nebo ndimukumupapata ukulingana nobusuma bwenu mutumfweko icalinga. <sup>5</sup>Fwebo twali mukusanga uyu mwaume lisamika napeka uwalenga ubutomboshi kuba yuda bonse ukushinguluka icalo conse ukuba bacipondoka. napeka ena nitungulushi yaba cipanwa ku Nazara. <sup>6</sup>Napeka ali mukuka bila noku kowesha ing'anda yamapepo, eco tuli mukumwikalila. mukusosa kumbi, twabamukukabila ukumupingula umwabela amafunde yeesu.<sup>7</sup>Lelo Lysia umukulu wabuteko, alishile peka amwikete pakuboko nokumusenda ukumufumpula mu mako yeesu ku maka. Napeka akambishe bonse bashi milandu bakwe ukwisa kuli mwebo. <sup>8</sup>Napeka elo muli mukwipusha Paulo pali ifi ifimukucitika namulinga ukusambililapo ulubali lonse pali ifi fyonse tuli mukumu pepelapo imilandu. <sup>9</sup>"Aba Yuda napeka baibikile capamo abati nifyo fine fyonse ifyebona fya cine.<sup>10</sup>Peka elo umulashi acebwishe paulo ukutila alande, Paulo aalimukubasuka ati, "Nalimukumfwa ukutila mu myakafye iingi iya pita imwe mwali mu kapingula abana calo, napeka nanebo mukumfwa isansa ndimukufwaya ukuilandila ne mwine kuli mwebo. <sup>11</sup>Napeka namulinga ukwiluka mwe bene ukuti tapalati papwe nangula utushiku ukufika kwikumi limo nashibili apo nailile ku kupepa ku Yerusalemu. <sup>12</sup>Napeka elo balimukwisa bansangile mu ng'anda yamapepo, napeka nebo nshali mukukansana nabo nangula umo, peka nshali mukwimya icintu bwingi napeka nakalimo ni mwisinagogo, nakalimo mu musumba. <sup>13</sup>Napeka tabakwetepo nangula fishinka ifya mulandu napeka bali mukufwaya ukunshinina ine.<sup>14</sup>Elo ine ndimuku suminishako kuli mwebo, icakutila ukulinganane nshila elo balandile iyabutomboshi, ukupashanyako nenshila nebo ndimukubombela lesa wafikolwe fyesu. Nebo ndimukutekela ifintu ifilifyonse munkonka umwabela amafunde napeka mufya lembwa muli bakasesema. <sup>15</sup>Napeka nebo ndimukukwata isubilo limoline muli Lesa peka nga aba bene abaume, ukutila kuli noku ba ukubuka kubalungama peka nabaa filubo. <sup>16</sup>Napeka nebo lyonsefye ndimukutulukusha ukuba nomulangwe uwakaele pantanshi yakwe Lesa napeka kubantunse. <sup>17</sup>Napeka panuma ya myaka iyingi nebo naileko nalimukupela ifya luse kubantu bandi napeka nalimu kupela nefya bupe. <sup>18</sup>Elo ndimukupangefi, bamo aba Yuda ukufuma ku Asia abansangile nebo ndimukusefya kwa kusangululwa mu ng'anda yamapepo, takwali nakalimo icintubwingi nakalimo icimfulunganya iyo. <sup>19</sup>Napeka aba abaume abalimukuitunga abali kuli imwe nomba napeka bali mukufwaya ukunshinina nebo, nshili mukwishiba nganaliko necintu bali naco. <sup>20</sup>Napeka nakalimo, aba baume kuti bailandila ifilubo ifyo bali mukusanga ndimuku panga nebo elo nebo ndiningiminina pantashi ya cilye caba Yuda. <sup>21</sup>Napeka nakalimofye nipa cintufye cimo ico nebo nali mukupundisha elo nebo nali mukwiminina mukati kabo, nifi ukukumako pakukubuka kwa bafwa eco nebo ndimukubela kuli imwe ukumpingula ilelo."<sup>22</sup>Peka Felix, untu aishibishe bwino pafyo aebelwe palwwa nshila, ena aimike umulandu uwa kumfwa ifi. Alandile ati, Elo lucia komanda ali nokunkonka ukufuma ku Yerusalemu, nebo nokulangulukapo pali uyu mulandu wenu." <sup>23</sup>Napeka akambishe ba malonda ukuti Paulo kamusungileni mukafungo kanono, pakutila akwateko ubuntungwa ubwalinga pakutila ifibusa fyakwe fimo kuti foleisa mukumusansa mushako peka nokumwafwako muli tumo tumo uto ali mukukabila. <sup>24</sup>Napeka panuma yatushiku tumo, Felix alimuku bwela nomukashi wakwe Drusila, uyo ali umu Yuda, napeka atumine ukwita Paulo napeka alimuka bila omfwe kuli ena ulwa pamulandu wakwa Yesu Kristu. <sup>25</sup>Napeka elo Paulo alimukupitulukamo pamo naena pamulandu wabololoke, peka nokuteka umutima, napeka pabupingulo ubwalaswa bwise, Felix alimukwikatwa no mwenso napeka atile, "kabiye ni ukoo taluka nomba .Peka elo ndinokukwata akashita na kambi peka, ndinokutuma ulwa pali webu."<sup>26</sup>Napeka lubali lumbi ali mukusubila ati nakalimo Paulo akamupelapo ulupiya, eco ali mukutumuna apa napa kuli ena napeka bali mukulanda na ena. <sup>27</sup>Peka elo pa pwile imyaka ibili, poki Festus apyene ubulashi panuma yakwa Felix, nomba Felix alimukufwaisha ukutemunwa naba yuda, ashile Paulo mu cifungo.

## 25

<sup>1</sup>Nomba, Fesite alingile mumusumba, napanuma yanshiku shitatu, alimukufuma ku Laisavea aile nina ku Yelusalemu. <sup>2</sup>Ba shamfumu baba shimapepo pamo nentungulushi shaba Yuda bali mukuleta amabupingushi pamulandu wakwa paulo, peka bali mukwipusha Fesite bwangu- <sup>3</sup>balimukumwipusha ena ukuti abacitile uluse pamulandu wakwa paulo- ukuya mubula ku Yelusalemu, pantu balepekanya ukuya mwipaila munshila. <sup>4</sup>Fesite alimubasuka ati Paulo afwile abe ku Kaisarea, peka naena wine alimukuyako bwangu. <sup>5</sup>"Eico, alanda ati, "abo abamuli mwebo, "bafwile baya kulya pamo nafwebo. Nga kwaba fimo ifyabipa ku muntu, baka mwebe cilubo."<sup>6</sup>Fesite taile inshiku ukucila pali cinekonse konse nangula inshiku ikumi peka nomba alimukuya kokela ku Kaisarea, peka pabushiku ubuli nokukonkapo alimukwikala pacipuna cakupingwilwapo peka nokweba Paulo ukumuleta kuli ena. <sup>7</sup>Elo afikile, aba Yuda ukufuma ku Yerusalemu baiminine mupepi, peka balimukuleta amabupingulo ayengi ayo bafililwe ukupwisha bwino. <sup>8</sup>Paulo alimukuicingilila

umwine nokulanda ati, 'Nshali namulandu ku malango yaba Yuda nangu nipamulandu we tempele nangu nipamulandu wakwa Kaisarea.<sup>9</sup>Nomba Fesite alimukufwaya ukuseksha aba Yuda, peka elo alimukwasuka Paulo nokweba ati, "Ulefwaya ukuya nina ku Yerusalemu peka ukuya muku pingulwa na nebo pamulandu waifi fintu kulya?"<sup>10</sup> Paulo alandile ati, "njimine kucipuna cakupingwilwapo cakwa Kaisarea eko ndinokupingulwa, nshali ne cabipa kuba Yuda, nefyo namwebo mwaishiba bwino.<sup>11</sup>Nga nalicita icibi peka nganali cita ica wamina imfwa, nshile tinemfwa. Nomba mulifyo bali mukunshinina fya bufi, tapali nangu umo uulempela kuli bena, "kuli Kaisarea eko ndimukwipusha."<sup>12</sup>Panuma Fesite alandile ku cilye, alimukwasuka, "Ulimukwipusha kuli Kaisarea. Kuli Kaisarea eko uli mukuya!"<sup>13</sup>Nomba panuma yanshiku, imfumu Agilipa na Berenike bafikile ku Kaisarea mukupela umucinshi kuli Fesite pakutandala kwabo.<sup>14</sup>Panuma yakuba kulya panshiku ishing, Fesite alimukulondolola imilandu yakwa Paulo ku mfumu, alandile ati, "Umuntu umo uwali mukusha umufungwa kuli Felix.<sup>15</sup>Elo nali mu Yerusalemu, ba shimapepo bakulu naba kalamba baba Yuda baletetele amabupingushi pamulandu wa uyu muntu kuli nebo, peka balenomba ukweba ati batanwe insambu pamulandu wa ena.<sup>16</sup>Nali mukubasuka bena ati, talimusango wesu waci Roma ukumu pelo muntu uo tabapingula ukwabula uwakumushinina pafintu bamwebele pafyo acitile ukuti aicingilile umwine pamulandu wabupingushi.<sup>17</sup>Eico, elo balimukwisa pamo kuno, nshali mukulolela, nomba ubwakonkapo nalimukwikala pacipuna cabupingushi, peka naebele nomuntu ukweba ati, bamulete.<sup>18</sup>Elo abalimukumushinina balimukwiminina, tabalimukumushininkisha ena ifya bufi ngafintu nebo nalimukwishiba.<sup>19</sup>Palifyo, bali nefikansa pali ena pamulandu nemipepele napa mulandu wamuuntu umo Yesu uwali uwafwa, untu Paulo ashimika ukuba uwa mweo.<sup>20</sup>Awe nebo, pamulandu waku fwailisha uyu mulandu, peka elo nalimukwipusha ena ngali mukufwaisha ukuya ku Yerusalemu mukwiminina mubupingushi kulya pamulandu uyu.<sup>21</sup>Nomba elo Paulo ashininwe ukusungwa mucifungo pakulolela ukuputulwa kwa mulandu kuli ba mulopwe, nalimukubeba ukuti bamusunge nkasuke nkese mutuma kili Kaisarea."<sup>22</sup>Agilipa alandile ati kuli Fesite, "Nanebo wine ndimukufwaya ukumfwa kuli uyu muntu." "Mailo," Fesite alandile ati, "Ulinokumumfwa ena,"<sup>23</sup>Elo pabushiku bumbi, Agilipa na Berenike balishile nokusefya ku kalamba; balishile mu cikulwa pamo nabakalamba babashilika ne ntungulushi sha bantu aba mumushi. Elo Fesite alandile aebele, Paulo aliletelwe kuli bena.<sup>24</sup>Fesite alandile ati, "Imfumu Agilipa, peka nabonse mwe bantu abali pano pamo na fwebo, mwamumona uyu muntu; bonse mwe cintu bwingi caba Yuda cangitile nebo mu Yerusalemu napano pamo, peka balipundile pali nebo ati talingile ukuba nomweo.<sup>25</sup>Nebo nasambilile ati tacitile nangucimo icakweba ati afwe; nomba pantu aputwilwa kuli ba mulopwe, napingula ukumutuma.<sup>26</sup>Nomba nshikwete icintu cine icakulemba kuli kuuku. Palwa uyu mulandu, namuleta kuli mwebo, maka maka kuli webo, Imfumu Agilipa, elo nomba nkwate fimo ifyakuti nembe pali uyu mulandu.<sup>27</sup>Pakweba ati tacili cansambu kuli nebo ukutuma umufungwa peka ukweba ati numbule nomulandu pali ena."

## 26

<sup>1</sup>Elo Agilipa alandile ati kuli Paulo, nawilandile wemwine, "Nomba Paulo atambalike ukuboko peka acitile ukulanda.  
<sup>2</sup>Ndi uwaicingilila ne mwine elo nensansa, mwe mfumu Agilipa, pakucito mulandu pa cinso cenu ilelo pamulandu wakushininwa kuba Yuda, <sup>3</sup>maka maka pantu mwebo mwaishiba intambi na mepusho yaba Yuda. Elo napapata mungumfwe nebo mukutekanya.<sup>4</sup>Icine, bonse aba yuda balishiba ifyo naikala ukufuma ku bwaice bwandi namulupwa lwandi namu yerusalemu.<sup>5</sup>Balingishiba ukufuma kukutampa, nga balimukunsuminisha ukulanda ati, naikele ngo mu Fariseyo, umwalole ciputulwa ca mipepele.<sup>6</sup>Nomba ndimukwiminina pano ukwebati mpingulwe pamulandu wa kucetekela mu cilayo capangilwe kuli Lesa kuli ba shifwe.<sup>7</sup>Ni kuli ici cine cilayo ati imikowa ikumi naibili mucicetekelo bapokelelelo elo balepepa Lesa mukupimpa ubushiku na kusuba peka nipali ici cicetekelo, mwe mfumu, ati aba Yuda epo ba lenshininina nebo.<sup>8</sup>Cinshi ico mulimukupingwila kuti icishingatetekelwa ati lesa ala busha abafwa?<sup>9</sup>Nomba ifyo fine, nanebo mumutima wandi ati, ndinokucite fintu ifingi ukucusha kwishina lyakwa Yesu umwina Nazareti.<sup>10</sup>Nalicitilefi mu Yerusalemu. nali mukubesalila mucifungo abantu ba mushilo lintu nalimukupoka amaka kuli ba shimapepo ba kalamba; peka nga baipaiwa, nali mukusuminishako kuli bena.<sup>11</sup>Nalimukuba cusha imiku iingi na mumasinagogo peka na limukweshu ukuba patikisha ukuponta. nali mukuba botokela nalimukubakonkelela nokuba cusha sana ukuya namumishi ya muncende shimbi.<sup>12</sup>Elo nali mumulimoyu, naleya ku Damaseke na maka nobutumwa ukufuma kuli ba shimapepo ba kalamba; <sup>13</sup>Peka munshila kulya, pakati kakasuba, mwe mfumu, nali mwene ulubuto ukufuma mumulu ulwali ulwabutisha ukucila akasuba, peka lwali balike ukushinguluka bonse nebo nabaume abo twali nabo mulwedo pamo nanebo.<sup>14</sup>Elo bonse twaponene panshi, nalimukumfwa ishiwi lilimukulanda kuli nebo ati mululimi lwa ci Hebere, iliti, Sauli, Sauli, cinshi ulimukuncushisha? Cakosa kuli webo ukupanta paca kusoselako.<sup>15</sup>nomba nalilandile ati, nimwebo bani, kuuku? nakuuku ali mukwasuka, ninebo Yesu untu ulimukucusha.<sup>16</sup>Nomba line ima peka iminina kumakasa yobe; Pantu nipali uyu mulandu ndimukumonekela kuli webo, kuku kweba webo ukweba ati ube umubomfi wandi peka ukaba kambone ukulola ku fintu ifyo wishibe pali nebo nomba peka pa fintu ifyo ndinokulanga kuli webo panuma; <sup>17</sup>Peka ndinokupokolola webo ukufuma ku bantu peka ukufuma ku bena fyalo kuli uyo ndinokukutumako.  
<sup>18</sup>Muku besula amenso yabo peka mukubapilibula kubafumya ukufitile nokubatwala ukubutile peka ukufuma mucifungo cakwa satana nokuya kuli Lesa, elo ati bali nokupokelela kuli Lesa ukwelelwa kwa membu peka mukwikala aba mushilo uko ndimukupela kuli bena mukutetekela muli nebo.<sup>19</sup>Eico, mwe mfumu Agilipa, nshili mukukana iciloto camu mulu; <sup>20</sup>Nomba, kuli abo mu Damaseke intanshi, peka namu Yerusalemu, peka na monse mu ncende ya Yudeya, peka nakuli abo abena fyalo pamo, nali muku ba pele mbila ukweba ati balingile ukulapila peka ukupilibukila kuli Lesa, bacite nemilimo iilingile ukulapila.<sup>21</sup>Nipali uyu mulandu aba Yuda nebo bankakile mwitempele nokufwaya ukunjipaya.

<sup>22</sup>Eico nebo nimpokelela ubwafwilisho ubwakufuma kuli Lesa ukufika nakuli buo bushiku, peka nebo naiminina ndi kambone kuli bonse abanono naba kulu pamulandu wafishilipo napalifyo bakasesema na Mose alimukulanda ifili no kucitika-<sup>23</sup> ati Kristu afwile ukucula, ukulanda ati eu katendeka ukwima kubafwa euli nokubila ulubuto kubantu bakwe nakubena fyalo."<sup>24</sup>Elo paulo paku icingilila, Fesite alimukulanda mwi shiwi likulu, "Paulo, naupena; ukusambilila kobe kuli mukukulenga ukupena."<sup>25</sup>Nomba Paulo alimukulanda, "nebo nshilimukupena, mwebakankala ba Fesite, nomba nebo ndimukulanda amashiwi yacine peka amashiwi yabupingushi.<sup>26</sup>Pantu imfumu naishiba pali ififintu; peka elo ndimukulanda nokushipa kuli ena, pantu nisubila ati tayakana ukwishibapo nangu cimo muli aya, pantu ici taca bombelwe kucifutu."<sup>27</sup>Bushe muli mukusumina bakasesema mwe mfumu Agilipa? Nalishiba mwali sumina."<sup>28</sup>Agilipa alimukulanda kuli paulo, "nimu nshita ishinono ulimukunasha nasha ukweba ati imbe umwina Kristu?"<sup>29</sup>paulo alimukulanda ati, ndimukupepa kuli Lesa, ati nangu nimu nshitashinono nangu nimushikalamba, tewebo weka, nomba pamo kuli bonse abali mukufwa lelo, bali nokuba nga nebo, nomba ukwabula ifi iminyololo yamu cifingo."<sup>30</sup>Nomba imfumu yalimukwiminina, na kateka, peka na Berenike pamo, nabonse balya bali mukwikala pamo nabo;<sup>31</sup>Elo bashile icikulwa, balimukulanda bonse kuli umu nomunankwe balimukulanda ati, "uyu muntu tacitile icakweba ati afwe nangu kukakwa."<sup>32</sup>Agilipa ali mukulanda kuli Fesite, "Uyu muntu ngatalimu kubutukila kuli kasarea ngataba mukakwile."

## 27

<sup>1</sup>Elo bali mukutontonkanya ukuti tufwile ukupilukila ku Itali, bapele Paulo napeka nabamo abali nabakakwa kuli malonda uwe shina lya Julyusi uwapampuka ya bashilikale.<sup>2</sup>Napeka twapilukile mu cibwato ukufuma ku Adramattium ubwali mupepi nokushikuka ukuya shoka ku fyabu fya ku Asia. Peka twalimukuya pa cimana. Aristarchus ukufuma ku Tesalonika mweka mu Makedonia nabo twali mukuya nabo pamo.<sup>3</sup>Naeka akasiku akali mukukokapo twamukufika ku mpaka yaku musumba wa Sidon, uko Julius akwatile paulo uluse, alimulekeleko ayakubanankwe ukuya musakamana.<sup>4</sup>Napeka pakufuma kulya kuntu twalimukuya iya cimana napeka twali mukwuya shoka icilila ca cyprus, mupepimupepi naku cishi, pantu icipupu ca mwela cali mukutucusha.<sup>5</sup>Napeka twali mukuya ukwabuka icimana ca cilicia napeka pamfuliya, twali mukufika ku mpanga ya Myra, umusumba wa Lycia.<sup>6</sup>Napeka kulya, malonda alimukusanga icibwato icali mukufuma ku Alexandria ubo ubwali mukuya ku Italy. Alitupatikemo bonse.<sup>7</sup>Napeka twali mukuya panono panono patusikufye utwingi napeka mukupelekesha twafikile mu mpika mupepi mupepi Cnidus napeka icipupu tacali mukutusuminisha fwebo ukuya kulya, peka twali mukuya lambatila ululamba lwa ku Krete, ukupulinkana na Salomon.<sup>8</sup>Napeka twalimukuya mululamba mu mpika, nsukafye twailefikafye ku ncende imo ifi iyo bali mukwita ati ifishoke fisuma, mupepi mupepi no musumba wa Lasea.<sup>9</sup>Eico twalimukukwata inshita ntali, peka inshita yaba Yuda yali naipita kale, napeka yali mukuba peka iya busanso pa kuya. Eico Paulo alibasokele,<sup>10</sup>napeka atile, "mwe baume, nebo ifyo ndimukumona ulu lwedo lwesu tuli mukuya lwa bwafya lwa kucenwa napeka nokulufya, talilwa kulufyafye ifipe fyeka iyo napeka ubwato, lelo napeka no bumi bwesu."<sup>11</sup>Lelo malonda ali mukupela sana ukumfwa kuli kangalila napeka ku mwine wa cibwato tali uwa angwako kufyali mukulanda Paulo.<sup>12</sup>Napeka icabu tacali ica anguka ukukwata ukutubilishako pamulandu wa cipupu mulya, abengi abasendelwe batile tuleyeni tufumeko kuno, napeka namukweshana namaka kuti twafika mu musumba wa phonix, kuti twakwatako ukutubilishako ku suka icipupu kulya cipwe. Phoenix cali cabu mu crete, mukulolenkana konse ukwa kukapinda kakumasamba napeka nokukapinda kuku mbonshi.<sup>13</sup>Napeka ilyo icipupu caku masamba catampile ukulwa sana, elo abasendelwe balimukutontonkanya abati batintile akapuba baile balungatana ku Crete mupepi mupepi.<sup>14</sup>Nakalimo panumafye yakashita akanono kwalishile mukwangumfyanya inkunka iya maka, ico bali mwikwita ati yurakwilo, catampile ukupuma ukukokela panshiukufumina ku cishi.<sup>15</sup>Napeka ilyo icibwato cali mukwikatwa ku maputa napeka twali mukusenda mululamba ku cipupu.<sup>16</sup>Napeka Twali mukuya ukulambatila mukubutukila kula cishi akanono akobali mukwita ati Kauda, napeka mu bwafya twali mukupilikita ukwikatwa akabwato kakupusukilamo.<sup>17</sup>Napeka elo kwali ukwikata aka bwato kakupusukilamo, bali kemishe noku katabilila ku myando ku cibwato. peka bali aba mwenso bali mukufwaya ukufulumukilamo ku lulamba lwa mucanga ku Syritas, napeka bali misheko akapuba kapa mwelu napeka bali mukusendwa mululamba.<sup>18</sup>peka twali mukukwata icimfulunganya cakusunksna ku cipupu icakutula nakasiku akakonkelepo batampile ukulaposaike ifipe fyabo ukucilamo.<sup>19</sup>Mutusiku utwalenga tutatu napeka abalendo bali mukucilamo ukuposaike nefibombwlo fya mu cibwato ku minwe yabo.<sup>20</sup>Elo akasuba peka nentanda tafyali mukubalika palifwebo patusikufye utwingi.<sup>21</sup>Napeka elo bali mukwenda ulwendo ulutali ukwabula ifilyo, elo Paulo alimakene pakati kabalendo napeka atile, "Mwebaume, mulingile ukumfwa kuli nebo, napeka mwikwata ukuya ukufuma ku Krete, peka pakumona uku ukucenwa peka nokulufya.<sup>22</sup>Napeka ndimuku mukonkomesha ndimukutula mube abashipa, pantu takwakabe ukulufya ubumu ubuli bonse pali fwebo, lelo icibwato ceka ecikonaika.<sup>23</sup>Napeka akasiku kali mukufumako ubushiku umu ngeli wakwa Lesa untu nebo ndiwakwe, untu nebo ndimukupepa-umungeli wakwe alimukungimininako.<sup>24</sup>Napeka alandile ati, "Mwiikatwa nomwensu, Paulo. Uli mukuya mukwimakana kuli Kaisala, napeka ndimukumona, Lesa mu luse lwakwe umwine ali mukukupela bonse abouli mukuya nabo.<sup>25</sup>Napeka mubefye abashipa, mwebaume! peka nebo ndimukukwata icisumino muli Lesa peka ukutula fili mukucitika ukulingana nefyu nali mukwebwa kuli nebo.<sup>26</sup>Napeka tulingile ukubutuka mukuyaposwa pali tumo utufilila."<sup>27</sup>Napeka elo pali mukupita utusiku ikumi limo notusiku tune ubushiku, elo twali mukusendwa muli uyo ine inshila napeka nimuli cilya cine cimana ca Adriatic, calimukuba nakalimo pakati kabushiku abalendo bonse balimu kutontonkanya ati bali mukupalamina ku mpanga shimo ifi.<sup>28</sup>Babulile ifipimo napeka basangile intamfu amakumi yabili; napeka panuma yakasita akalinga, napeka babulile nefipimo ifingi napeka basangile intamfu ikumi limo nafisano.

<sup>29</sup>Napeka balimukwikatwa na cimweso abati nakalimo kuti twaposwa pa mabwe, napeka bapose utupuba tune ukufuma nccende napeka bali mukupepa ukutila ulucelo lwise bwangu. <sup>30</sup>Napeka abalendo bali mukulolesha inshila benga leseshamo icibwato napeka bali mukunashako akabwato kakupusukilamo muli cimumana, napeka bali mukuipanga ukutila kuti baposa utupuba panshi ukufuma ku cisolo. <sup>31</sup>peka Paulo alimukulanda kuli malonda napeka naku bashilika, "Kanofye aba bantu bekalefye mucibwato napeka tekuti mupusuke. <sup>32</sup>peka abashilikale bali mukuputaula imyando iya kabwato napeka muku kaleka kaleya kaleyendela. <sup>33</sup>Peka elo ulubuto lwakuca lwali mukwisa, paulo napeka ali muku koselesha bonse pamo ukutila babule icakulya nokulya. Napeka alimukulanda ati, buno bushiku bwakulenga ikumi limo notushiku tune icakutila mwali mukwikala mwisakamika napeka ukwabula icilyo-napeka tamwali mukulya nangula kamo. <sup>34</sup>Napeka nebo ndimukumupapata ukuya kanya ifilyo, peka kano akasiku kepusukilo. Napeka tapafwepo umuntu nangula umo uuli mukulufya umweo wakwe napeka nangula ukulufyapo umushishi waku mutwe wakwe. <sup>35</sup>Napeka elo ali mukuleka ukulanda ifi, alibilile umukate napeka alipepele ipepo lya kutasha Lesa pa menso yabantu bonse. Napeka aliputawile umukate napeka atampile ukulya. <sup>36</sup>Napeka bonse bali mukukoseleshiwa napeka bonse bali bulile ifilyo. <sup>37</sup>Twali bonse pamo 276 imyeo mucibwato. <sup>38</sup>Napeka elo balimukulya sana, bali mukupanga ukwangushako icibwato pakuposaika ingano shabo pa cimumana. <sup>39</sup>Napeka elo bwa cele, tabali mukwishiba ukuli impanga, napeka bali mukumonafye umucanga mwisenga, napeka bali mukulanshanya abati nakalimo kuti ba oba icibwato ukucitwala kulya. <sup>40</sup>Napeka bali putawile imyando ukwangushako utupuba napeka notusha mucimumana. napeka pakashita kamo kene bali mukwangushako imyando iya tumitanto napeka bali mukwimya itanga lya kuntanshi pa mulandu wa cipupu camwela, napeka balallosha kululamba lwesenga. <sup>41</sup>Napeka icibwato caile pama pa mulundu wa mucanga napeka epo caile pantama. Napeka epo intyana yaile pantama apo napeka yalipanda wike ukufuma pa mulu pamulandu wa maka yamaputa. <sup>42</sup>Napeka abashilika bonse bali nabakwata amapanga aya kuipaya bonse abafungwa pakuti tapengaba nangulafye umo uwingo owa ukuya napeka tapali uwa kufulumuka. <sup>43</sup>Lelo peka malonda waba fungwa alimukufwaya apusushako Paulo, eico ali mukukanya amapange yabo; napeka akonkomeshe ukubeba ati abo abengo owa bapiluka mukushipa muli bu bwangu naapeka baye bwangu kumpanga. <sup>44</sup>Napeka abantu bambi abalashala balabakonkapo, bamo pafipimfya fya mbao, napeka bamona nabo mumisapu imbi iya kupilukila ukufuma mu cibwato napeka peka muli iyi ine nshila capangilwamo ukutila fyebo bonse tufikilemo abomi ku mpanga.

## 28

<sup>1</sup>Napeka elo twali mukusendwa fye abomi mukupulinkanya, twali mukusambilila ati icilila ico balimukwita ati Malta. <sup>2</sup>Napeka abana calo bali mukutupela fwebo ifya luse sana, napeka balitukoseshe umulilowakonta napeka balimukutupokelela capamo bonse paka pamulandu wamfula peka nokutalala. <sup>3</sup>Napeka paulo ali mukubunganya icikako cankuni napeka abikile pa mulilo, napeka insoka yefolo yali mukwisa ukufuma pamulandu wa cikabilila napeka yakankatile kukuboko kwakwe. <sup>4</sup>Napeka elo abena calo balimukulolesha bana iyi nama naikankatila ku kuboko kwakwe, napeka bali mukulanda umo nomunankwe, "Abati uyu mwaume nakalimo ni ntlamisoka uyo uwali mukupusuka ukufuma mu cimana, napeka bukaele tabu muwamine ukwikala nobumi." <sup>5</sup>Napeka akuntile iyi nama mweka mukati ka mulilo napeka ena takwetepo ukucushiwa nakalya. <sup>6</sup>Napeka bali mukulolela wena ati nakalimo alafimba napeka nakalimo alaikatwa nempepo napeka nakalimo alapona nokufwa. Peka panuma bali mukumutamba akashita akatali napeka balelolesha bamona tapali nangula akabi akali mupangika pali wena. Eico bali mukucinta peka imilangwe yabo napeka balandile abati uyu nao nika Lesa. <sup>7</sup>Napeka mu nchende mulya iya mupepi mupepi mwali ifyalo ifyali ifyakwa mulopwe umwaume wa ku cilila, umwaume uwe shina lya Publius. Ena ali mukupokelelafwe bonse napeka alimuku twako sana muluse patusiku tutatu. <sup>8</sup>Napeka cali mukupangwako icakutila umufyashi wakwe umwaume uweshina lya Publius alilele pamulandu wakwikatwa nempepo nepeka nokunyonga mumala. Napeka elo paulo ali mukwingila kuli ena, ali pepele, napeka alitambikepo indupi shakwe pali ena, napeka alipolele. <sup>9</sup>Napeka panuma yakupangika ifi napeka icintu bwingi ica bantu muli ico icishi abo abali abalwashi napeka bali bundumwike, napeka balishile nokuposhiwa. <sup>10</sup>Napeka abantu bali mukutu cindika umucinshi apakulu sana, napeka elo twali mukuipekanya ukuti tuleya palwendo lwesu, bali mukutu pela fyonse ifyo twali mu bukabe bwesu. <sup>11</sup>Napeka panuma yakupwa imyeshi itatu twali mukufwaya ukuya mu cibwato ico icali mukupembela icipupu icali pa cilila, icibwato cakwa Alexandra, icali" na tumpundu twalu lesa" etwali mukuba imitwe yacilangililo. <sup>12</sup>Napeka panuma elo twali mukufika ku mpanga ya musumba wa Syracuse, twali mukwikalako utusiku tutatu. <sup>13</sup>Napeka twali mukufuma kulya nokuya napeka twali mukufika ku musumba wa Rhegium. Napeka panumafye yakashiku kano icipupu icakukapinda kaku kulyo cali mukwima nokupukuma ububi, napeka mu tusiku tubili twali mukwisa kumumba wa Puteoli, <sup>14</sup>napeka kulya twali mukusangako ba wesu bamo napeka twali mukulalikwa peka ukwikala nabo pa tusiku cine lubali, muli uyu musebo twali mukuya ku Roma. <sup>15</sup>Napeka pakufuma kulya kuntu ba wesu, panuma elo bali mukumfwa pa lwa fwebo, peka bali mukufuma ukwisa mukutukunya pa ntamfu apatali ku cisankano ca Appius napeka pashakufikilamo shitatu. Napeka elo paulo ali mukulolesha ba wesu, ali mukutasha lesa napeka calimupele icikoseleshi. <sup>16</sup>Napeka elofye twali mukwingila mu Roma, paulo peka mu bwana lala pamo nabashilika abobali mukula musunga. <sup>17</sup>Napeka elo shaishile peka panuma yatusiku tutatu Paulo ali mukwita capamo abo abame abali bantu ngulushi bamu ba Yuda. Napeka elo bali mukwisa capamo, ali mukulanda kuli bena, mweba wesu, nangula nebo nshapangapo icabipa nangufye apacesha ku bantu napeka nangula kuntambisha ba shifwe, nebo nalifye mukusenda abafungwa ukubafumya ku Yerusalemu mu minwe yabena Roma. <sup>18</sup>Napeka panuma yaku nkonga ifipusho nebo, bali mukukabila ukunkalakombe uwakaele, pantu tabali mukusangamo umulandu wa

kumpigwile nebo ukufwa.<sup>19</sup>Napeka elo aba Yuda bali mukulanda ukulingana namapange yabo, nebo nali mukubapatikisha ukucila batwale umulandu wandi kwa Kaisala, napeka tepa mulandu uwakutila nali mukuleta uluko lwandi ukulu shinina.<sup>20</sup>Napeka uyu wine mulandu, napeka nebo ndimukumwitila ukutila twiloleshe namwebo napeka ukulanda namwebo, napeka nipali ici pa mulandu we subilo lya bena Israel eco nebo ndimukukakilwa mu minyololo.<sup>21</sup>Napeka balandile kuli wena abati, "fwebo tatuli mukupokelelako umukanda nangu umo ukufumina kuba Yuda palwa webo, napeka tatuli mukupokelelako ba wesu ukwisa napeka no tusebo napeka icili chonse icishili bwino palwa webo.<sup>22</sup>Napeka fwebo ubukabe bwesu tulimukukabila ukuyumfwila kuli webo ifyo webo uli mukutontonkanya mumilangwe yobe pali ici cakaniko, napeka pantu cili mukwishibikwa kuli fwebo ukutila cili mukulandilwa bubi bubi mpanga yonse."<sup>23</sup>Napeka ilyo basontele akasiku kakwe kambi abantu abengi peka bali mukwisa kuli wena kucifulo ca bweni. Napeka ali mukubatula umulandu. Napeka ali mukupela bukambone pamulandu wa bufumu bwa kwa Lesa. Napeka ali mukulwisha ukubanasha nasha palwa kwa Lesa, Napeka fyonse ukufuma kumafunde yakwa Mose napeka ukufuma nakuli ba kasesema, ukufumafye ulucelo napeka ukufika ku bushiku.<sup>24</sup>Napeka bamo bamo balishininwe pafintu ifyo ali mukulanda, napeka bamo bamo nabo tabasumine.<sup>25</sup>Napeka elo bali mukukana suminishanya umo no munankwe, balishile panuma Paulo alimukulanda ishiwi limo.' "Peka mupashi wa mushilo wali mukulanda bwino ukupulinkanya muli Esaya kasesema kubafyashi abaume.<sup>26</sup>Ali mukulanda ati, "Kabiye kuli ababantu napeka landa, ukupitila mukumfwa mulimukumfwa, napeka tamuli mukumfwikisha: napeka muli mukulolesha muli mukumona, napeka tamuli mukwiluka nakalya.<sup>27</sup>Napeka imitima sha aba bantu yali kupililwa, napeka amatwi yabo yaliba ayakosa mukumfwa napeka balisala amenso yabo, napeka epali balolesha na menso yabo, napeka baumfwa namatwi yabo, napeka baumfwikisha ne mitima shabo napeka bapilibuka napeka nebo kuti nabondapa."<sup>28</sup>Napeka nipali ico, muli mukukabila ukwishiba ukutila ili pusukilo lyakwa lesa lili mukutumwa kubena fyalo, napeka bena bali nokulyumfwa."<sup>29</sup>Napeka elo fye apwishishishe ukulanda ififintu, aba Yuda balifumuneko baya; napeka bailekwata ukupinkana abene beka.<sup>30</sup>Napeka Paulo alikwikalafye pamyaka yonse ibili mu ng'anda yakwe iya kusunanela, napeka ali mukulapokelelafye bonse abali mukwisa kwakwe,<sup>31</sup>napeka ali mukutwalililafye ukubilisha ulwa bufumu bwakwa Lesa napeka alimukufundafye ifintu palwa kwa Lesa Kristu mukushipa konse ukwabula nokuleshiwa.